

ΚΟΚΚΙΝΗ ΚΑΡΤΑ

Δείχνουμε
ΚΟΚΚΙΝΗ ΚΑΡΤΑ
στη ΦΟΡΟΔΙΑΦΥΓΗ

Αγαπάς την Κύπρο;
ΑΠΟΔΕΙΞΗ...



δημόσιος Υπάλληλος

ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ.



Τετάρτη 26 Οκτωβρίου 2016 Αρ. Φύλλου 1389 ΕΤΟΣ 51ον

Λευκωσία - Κύπρος

Διεκδικούμε σεβασμό για την υπευθυνότητά μας

Σε άρθρα μας που δημοσιεύτηκαν στις τελευταίες δύο εκδόσεις του εκφραστικού μας οργάνου αναφερθήκαμε με σαφήνεια στα πραγματικά αίτια της κρίσης, στην υπεύθυνη στάση που τήρησε το Συνδικαλιστικό Κίνημα και στα αντισυνταγματικά μέτρα που σωρευτικά επιβλήθηκαν κατά των εργαζομένων στον ευρύτερο δημόσιο τομέα.

Είναι πλέον αναντίλεκτο γεγονός ότι η οικονομική κρίση στην Κύπρο προήλθε εξαιτίας του υπερβολικά διογκωμένου τραπεζικού τομέα και των επισφαλών επενδύσεων, αλλά και των λανθασμένων πολιτικών αποφάσεων. Απλή αναφορά κάποιων δηλώσεων που έγιναν στην περίοδο 2010 έως 2012 από τους τότε υπουργούς Οικονομικών φανερώνουν πως επήλθε η οικονομική καταστροφή.

Ο πρώτος υπουργός εκείνης της περιόδου κ. Χαρίλαος Σταυράκης αρχικά δήλωνε ότι «έχουμε την καλύτερη οικονομία της Ευρώπης» και ότι «η κρίση θα μας προσπεράσει και δεν θα μας αγγίσει». Όταν έγιναν γνωστές οι πολύ μεγάλες ζημιές των τραπεζών δήλωσε ότι οι ζημιές αυτές «θα μπορούσαν να είχαν αποφευχθεί με σχετικά απλούς εποπτικούς κανόνες και οδηγίες για αποφυγή συγκέντρωσης κινδύνων σε ενός είδους επένδυσης». Και περαιτέρω παραδέχτηκε ότι με επιμέλεια απέκρυβαν τα προβλήματα των τραπεζών. Ειδικότερα παραδέχτηκε ότι υπήρξε αποπροσανατολισμός που εμπόδισε τη σωστή αξιολόγηση και αντιμετώπιση του τραπεζικού προβλήματος.

Μετά την ανακοίνωση των μεγάλων ζημιών στις κυπριακές τράπεζες ως αποτέλεσμα του κουρέματος του ελληνικού δημοσίου χρέους, τόσο ο τότε Υπουργός Οικονομικών κ. Κίκης Καζαμίας όσο και ο τότε Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας κ. Αθανάσιος Ορφανίδης δήλωσαν ότι η κατάσταση είναι διαχειρίσιμη. Ειδικότερα ο κ. Κίκης Καζαμίας δήλωσε

τα ακόλουθα:

«Θέλω να σας πω ότι η κατάσταση κρίνεται από μέρους μας ως διαχειρίσιμη και θέλω να καθησυχάσω ως αρμόδιος Υπουργός των Οικονομικών τον εμποροβιομηχανικό κόσμο της Κύπρου, αλλά και όσους συνεργάζονται με κυπριακές τράπεζες και πρωτίστως τους καταθέτες πως η κατάσταση δεν εμπνέει καμία απολύτως ανησυχία». Υπογράμμισε περαιτέρω ότι «τα συμφέροντά τους είναι διασφαλισμένα και το κράτος έχει μεριμνήσει με την υπάρχουσα ήδη νομοθεσία να δίνει αυτή τη διασφάλιση για το μέλλον».

Ανάλογες δηλώσεις έγιναν τον Φεβρουάριο του 2012 και από τον τότε Πρόεδρο της Marfin Popular Bank και πρώην υπουργό Οικονομικών κ. Μιχάλη Σαρρή, ο οποίος χαρακτήρισε ως απόλυτα διαχειρίσιμες τις συνέπειες της απομείωσης των ελληνικών ομολόγων για την Marfin και τις άλλες κυπριακές τράπεζες. Πρόσθετα ο κ. Σαρρής τόνισε και τα ακόλουθα:

«Χωρίς τυμπανοκρουσίες, με μεθοδικότητα και εντατική εργασία, η Τράπεζα μας, προωθεί την υλοποίηση ενός ολοκληρωμένου, ρεαλιστικού σχεδίου ανακεφαλαιοποίησης, δημιουργώντας τις προϋποθέσεις μιας νέας αναπτυξιακής δυναμικής, προς όφελος των πελατών, των μετόχων, αλλά και της κυπριακής οικονομίας ευρύτερα».

Ασφαλώς δεν χρειάζονται σχολιασμοί τα πιο πάνω, αφού ο καθένας σήμερα μπορεί να εξαγάγει τα δικά του συμπεράσματα αναφορικά με τις δηλώσεις των πρώην υπουργών, αλλά και την αποτελεσματικότητα των χειρισμών τους.

Στα υπό αναφορά άρθρα μας τονίσαμε ότι το συνδικαλιστικό κίνημα ποτέ δεν αμφισβήτησε το γεγονός ότι υφίστατο πράγματι επιτακτικό δημόσιο συμφέρον που δικαιολογούσε τη λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση της κρίσης. Η μόνη απαίτησή μας ήταν να τηρηθούν οι συνταγματικές επιταγές για ίση μεταχείριση και για συνεισφορά στα δημό-

σια βάρη ανάλογα με τις δυνατότητες και δυνάμεις του καθενός.

Τονίσαμε επίσης ότι παρά το γεγονός ότι το πρόβλημα ήταν χρηματοοικονομικό συνειδητά δεχθήκαμε παγοποιήσεις μισθών, παγοποίηση ΑΤΑ, υποχρεωτική έκτακτη εισφορά προς το κράτος, μείωση των κλιμάκων εισδοχής, αύξηση του ΦΠΑ από 15% στο 19% και άλλα πολλά. Και ενώ αναμέναμε να τύχει αναγνώρισης η υπευθυνότητά μας προωθήθηκαν και ψηφίστηκαν και μέτρα που δεν συζητήθηκαν με τους κοινωνικούς εταίρους. Χαρακτηριστικά αναφέραμε ότι τον Αύγουστο του 2011, άλλα μέτρα ενέκρινε το Υπουργικό Συμβούλιο και άλλα κατάθεσε στη Βουλή των Αντιπροσώπων ο τότε υπουργός Οικονομικών.

Μετά τη ψήφιση των σχετικών νομοθετημάτων, με τα οποία ανατράπηκαν μονομερώς ουσιαστικοί όροι απασχόλησης των εργοδοτούμενων και συνταξιούχων στην κρατική υπηρεσία και τον ευρύτερο δημόσιο τομέα, από μέρους μας υπήρξε αντίδραση, αποκλειστικά και μόνο, για τη συνταγματική εκτροπή, αλλά και για την παραβίαση των συμφωνηθέντων.

Και ενώ με τις θυσίες των εργαζομένων πετύχαμε την έξοδο από το μνημόνιο και η οικονομία σιγά, αλλά σταθερά άρχισε να καταγράφει θετικούς ρυθμούς ανάπτυξης που δικαιολογημένα δημιουργούν αισιοδοξία για επιστροφή στην ομαλότητα, κάποιοι που υπηρετούν ακραίες νεοφιλελεύθερες αντιλήψεις άρχισαν να διαμαρτύρονται και να θορυβούν για να εμποδίσουν τυχόν διαφοροποιήσεις στα σωρευτικά μέτρα που μονομερώς έχουν επιβληθεί στους εργαζόμενους και συνταξιούχους του δημοσίου.

Βεβαίως τον ίδιο και ανάλογο θόρυβο κάμνουν και για τις διεκδικήσεις που αφορούν τους εργαζόμενους στον ιδιωτικό τομέα. Εργοδοτικές και άλλες πολιτικές δυνάμεις με ακραίες

Συνέχεια στη σελ. 2

Η περιοδεία Ομπάμα στην Ευρώπη



Η περιοδεία του Αμερικανού Προέδρου στην Ελλάδα και τις άλλες χώρες του Ευρωπαϊκού νότου είναι απάντηση στις πολιτικές της Γερμανίας και ιδιαίτερα τη σιδηρά πυγμή της Μέρκελ. **σελ. 3**

Προωθείται ανεξαρτησία της Σκωτίας



Με δημοψήφισμα για την ανεξαρτησία της από το Ηνωμένο Βασίλειο η Σκωτία στοχεύει να ακουστεί η φωνή της στις διαπραγματεύσεις για το Brexit. **σελ. 11**

Συνέδριο Βυζαντινών και Μεσαιωνικών Σπουδών



Περισσότεροι από 130 ερευνητές από όλο τον κόσμο θα συμμετάσχουν στο Α' Συνέδριο Βυζαντινών και Μεσαιωνικών Σπουδών στη Λευκωσία. **σελ. 12**

Ανοίγει μεθαύριο η καφετέρια μας

Ανοίγει μεθαύριο Παρασκευή η καφετέρια/εστιατόριο της Οργάνωσης μας στο ανακαινισμένο μας κτήριο για να προσφέρει στα μέλη και τους προσκεκλημένους τους χώρους και ευκολίες για ευχάριστες συναντήσεις, και γευστικές προσφορές.

Η καφετέρια μας "Grey Terrace" λειτουργεί κάτω από τη διεύθυνση της Συντεχνίας μας με μοναδικό σκοπό την καλύτερη δυνατή εξυπηρέτηση των μελών. Διαθέτει ευχάριστους χώρους για συναντήσεις ατόμων και ομάδων για καφέ ή άλλο ποτό ή ελαφρά εδέσματα, όπως και για συζήτηση και ιδιαίτερων ενδιαφερόντων τους.

Για τα παιδιά των θαμώνων η καφετέρια διαθέτει ειδικό παιδότοπο με παιχνίδια για την ευχάριστη και προστατευόμενη ενασχόλησή τους.

Οι ευρύτατοι εξωτερικοί χώροι με τον απαραίτητο εξοπλι-



σμό προσφέρονται για συνεστιάση ή άλλες συναντήσεις σε όσους επιλέγουν το ύπαιθρο. Υπενθυμίζουμε ότι το κτήριο της Οργάνωσης μας διαθέτει μεγάλους στεγασμένους και υπαίθριους χώρους στάθμευσης. ■

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ / ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ / ΑΦΥΠΗΡΕΤΗΣΕΙΣ / ΚΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

Από την Επίσημη Εφημερίδα

ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Ο Μάριος Κωνσταντίνου διορίζεται με δοκιμασία στη θέση Ανώτερου Λειτουργού Κοινωνικής Ενσωμάτωσης, Τμήμα Κοινωνικής Ενσωμάτωσης Ατόμων με Αναπηρίες, από τις 3 Οκτωβρίου 2016.

ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ

Η Μιρέττα Ιωαννίδου, Ανώτερος Λειτουργός Πολεοδομίας, προάγεται στη θέση Πρώτου Λειτουργού Πολεοδομίας, από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Οι πιο κάτω Ανώτεροι Λειτουργοί Πολεοδομίας, προάγονται στη θέση Πρώτου Λειτουργού Πολεοδομίας, από την 1η Οκτωβρίου 2016: Νίκος Κ. Κοκκινοτριμιθιώτης, Χρυσόστομος Χρυσοστόμου, Γεώργιος Χατζημιχαήλ.

ΑΦΥΠΗΡΕΤΗΣΕΙΣ

Η Στέλλα Κούτσουρου-Λάμπρου, Λει-

τουργός Γεωργίας Α', αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Ο Μάριος Δημοσθένους, Ανώτερος Γεωργικός Επιθεωρητής, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Η Παναγιώτα Παπαϊωάννου, Προϊστάμενη Νοσηλευτικός Λειτουργός, Γενικός Νοσηλευτικός Κλάδος, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Η Παναγιώτα Νικολάου, Νοσηλευτικός Λειτουργός, Γενικός Νοσηλευτικός Κλάδος, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Η Αγάπη Η. Κονή, Νοσηλευτικός Λειτουργός, Γενικός Νοσηλευτικός Κλάδος, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Η Αίγλη Γιαπανά, Ιατρικός Λειτουργός, 1ης Τάξης, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

Η Άντρη Χατζημιτσή, Ιατρικός Λειτουργός, 1ης Τάξης, αφυπηρέτησε από την 1η Οκτωβρίου 2016.

ΚΕΝΗ ΘΕΣΗ

Θέση Εμπορικού Συμβούλου στο Τελ Αβίβ

Το Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού ζητά να προσλάβει άτομο για τη θέση Εμπορικού Συμβούλου στην Πρεσβεία της Δημοκρατίας στο Τελ Αβίβ.

Η εργοδότηση θα γίνει σύμφωνα με τις Οδηγίες για την απασχόληση και τους όρους υπηρεσίας του επιτόπιου προσωπικού των διπλωματικών αποστολών της Κυπριακής Δημοκρατίας στο εξωτερικό, τις οποίες μπορείτε να δείτε στην ιστοσελίδα του Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού του Υπουργείου Οικονομικών ακολουθών-

τας το σύνδεσμο: (http://www.mof.gov.cy/mof/papd/papd.nsf/dmclirculars_gr/dmclirculars_gr?OpenDocument).

Ο μηνιαίος ακάθαρτος μισθός της θέσης ανέρχεται σε 18.497 (ILS), περίπου €4.332. Επιπρόσθετα, θα καταβάλλεται 13ος μισθός. Η μισθοδοσία της θέσης καθορίζεται από το Υπουργείο Εξωτερικών. Από την πιο πάνω μισθοδοσία ο υπάλληλος θα καταβάλλει Κοινωνικές Ασφαλίσεις ή οποιαδήποτε άλλη εισφορά, η οποία επιβάλλεται από την επίτοπια νομοθεσία.

Λεπτομέρειες για τα απαιτούμενα προσόντα και τα καθήκοντα και ευθύνες στην Επίσημη Εφημερίδα της 21.10.2006. Αιτήσεις στο Υπουργείο Ενέργειας μέχρι τις 14 Νοεμβρίου, 2016. ■

ΠΕΝΘΗ Κλεάνθης Βάκης

Στις 19 Οκτωβρίου σε ηλικία 87 ετών έφυγε από τη ζωή ο Κλεάνθης Βάκης, με μακρά ευδόκιμη σταδιοδρομία στη δημόσια υπηρεσία που κορυφώθηκε με το διορισμό του στο αξίωμα του Προέδρου της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας.

Ο Κλεάνθης Ι. Βάκης γεννήθηκε στην Κισσό-νεργα της Πάφου το 1929. Αποφοίτησε από το Γυμνάσιο Πάφου το 1946. Σπούδασε Κοινωνική Πολιτική και Διοίκηση στο Πανεπιστήμιο της Ουαλίας και Κοινωνιολογία στο Πανεπιστήμιο του Λονδίνου (Σχολή Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών).

Υπηρέτησε στη Δημόσια Υπηρεσία σε διάφορα επίπεδα. Διετέλεσε Διευθυντής του Τμήματος Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας 1964-1976 και Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας 1976-1985. Υπηρέτησε ως Πρόεδρος της Επιτροπής Δημόσιας Υπη-



ρεσίας στα χρόνια 1991-1997.

Κατά την διάρκεια της Τουρκικής εισβολής ως επικεφαλής του Τμήματος Ευημερίας ανέπτυξε ιδιαίτερη δράση και έτυχε μνείας όσον αφορά την προσφορά βοήθειας στους εκτοπισμένους.

Είχε εκτενή πείρα και προσφορά στο διεθνή χώρο, ως μέλος και Πρό-

εδρος Επιτροπών του Συμβουλίου της Ευρώπης και ως Σύμβουλος και Εμπειρογνώμονας της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας. Έγραψε διάφορα βιβλία, άρθρα και μελέτες.

Η κηδεία του τελέστηκε την περασμένη Πέμπτη στην εκκλησία Αποστόλου Ανδρέα στο Πλατύ Αγλαντζιάς.

Κατατέθηκαν πολλά στεφάνια μεταξύ των οποίων και της ΠΑΣΥΔΥ με την ηγεσία της οποίας ο εκλιπών είχε πολύ εποικοδομητικές σχέσεις. ■

Διεκδικούμε σεβασμό για την υπευθυνότητα μας

Συνέχεια από σελ. 1

αντιλήψεις υποστηρίζουν ατυχώς πως, για όλα τα κακά της κυπριακής οικονομίας η ευθύνη ανήκει στο εργατικό κόστος και στα ωφελήματα που απολαμβάνουν οι μισθωτοί. Αυτό είναι ψέμα και ο ισχυρισμός επιστρέφεται σ' αυτούς που το διατυπώνουν.

Θα επαναλάβουμε για μια ακόμη φορά ότι για την τελευταία οικονομική καταστροφή η ευθύνη ανήκει αφενός και κατά κύριο λόγο στους τραπεζίτες και στις τράπεζες και αφετέρου σε εκείνες τις πολιτικές δυνάμεις που ενώ είχαν στα χέρια τους την πολιτική εξουσία φάνηκαν κατώτεροι των περιστάσεων.

Ολιγόρησαν εγκληματικά και πίστευαν πως η κρίση θα μας προσπεράσει και θα την βγάλουμε αλώβητοι. Άφησαν το χρόνο να

τρέχει και όταν αντιλήφθηκαν πως έπρεπε να λάβουν μέτρα, τα όσα αποφασίσθηκαν ήταν όλα σε βάρος των μισθωτών. Μάλιστα οι τότε κυβερνώντες επηρέασαν με τις αποφάσεις τους και τις συντάξεις, αγνοώντας τις υποδείξεις του Γενικού Εισαγγελέα σύμφωνα με τις οποίες «το δικαίωμα σύνταξης είναι περιουσιακό δικαίωμα και οποιαδήποτε επέμβαση σε αυτό είναι αντισυνταγματική».

Όλα αυτά τα ζητήματα βέβαια θα ξεκαθαρίσουν ως προς την ορθότητα τους με τις αναμενόμενες αποφάσεις του Ανωτάτου Δικαστηρίου, ενώπιον του οποίου προσέφυγαν εκατοντάδες επηρεαζόμενοι.

Καταληκτικά ως ΠΑΣΥΔΥ διεκδικούμε σεβασμό για την υπευθυνότητα μας. Οτιδήποτε άλλο είναι αχρείαστο και εκ του πονηρού. ■

Στήριξη στη σύσταση ενός Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης

Το Γραφείο του Επιτρόπου Εθελοντισμού και Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων στηρίζει την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη σύσταση ενός Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης, που θα προσφέρει στο προσφυγικό ζήτημα και εκεί όπου υπάρχει ανάγκη από φυσικές καταστροφές η έκτακτες καταστάσεις.

Στόχος είναι να τεθεί σε εφαρμογή αυτή η πρωτοβουλία μέχρι το τέλος του χρόνου και υπολογίζεται ότι θα συμμετάσχουν σε αυτήν

περίπου 100.000 Ευρωπαίοι μέχρι το 2020. Θα αφορά νέους και νέες με ειδικευμένες γνώσεις, προσφέροντας εθελοντική εργασία εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η συμμετοχή τους θα βοηθήσει να αντιμετωπιστούν πιο αποτελεσματικά ανθρωπιστικά προβλήματα ή άλλες έκτακτες καταστάσεις, βοηθώντας και στην προσωπική ανάπτυξη των εθελοντών στην απόκτηση σημαντικών εμπειριών, γνώσεων και δεξιοτήτων. ■

Αιτήσεις μέχρι 30.11.16 για υποτροφίες Ελεγκτή Εναέριας Κυκλοφορίας

Το Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας ανακοίνωσε την παράταση της ημερομηνίας λήξης υποβολής των αιτήσεων για τη διεκδίκηση υποτροφιών για την εκπαίδευση Κυπρίων στον Έλεγχο Εναέριας Κυκλοφορίας για το 2016, μέχρι τις 30.11.2016.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να εξασφαλίσουν τη σχετική ανακοίνωση με αρ. 402 και αίτηση με αρ. 84 από τα Γραφεία του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου, τις Επαρχιακές Διοικήσεις, τα Γραφεία Εξυπηρέτησης του Πολίτη, από το Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας, ή από την ιστοσελίδα: <http://www.cyscholarships.gov.cy> και να την παραδώσουν ή να την αποστείλουν, συστημένη μέσω ταχυδρομείου, στη διεύθυνση:

Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών, Φλωρίνης 7, Greg Tower, 3ος όροφος, 1065 Λευκωσία ή στην Τ.Θ. 23949, 1687 Λευκωσία. Περισσότερες πληροφορίες στα τηλέφωνα 22404102/152 (Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας). ■

Εθελοντική αιμοδοσία στο Ανώτατο Δικαστήριο

Η Δικαστική Υπηρεσία και οι Δικηγορικοί Σύλλογοι Λευκωσίας και Κερύνειας σας προσκαλούν στην 7η αιμοδοσία που διοργανώνεται στο Ανώτατο Δικαστήριο, αύριο Πέμπτη 27 Οκτωβρίου από τις 9.00 μέχρι τις 14.00 στην Αίθουσα Διαλέξεων.



**δημόσιος
Υπάλληλος**



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (ΠΑΣΥΔΥ)

Κατά νόμο υπεύθυνος,
Γλαύκος Χατζηπέτρου, Γ.Γ. ΠΑΣΥΔΥ,
Τηλ. 22844445
e-mail glafkos@pasydy.org

Υπεύθυνος Σύνταξης,
Πρίamos Λοϊζίδης, Τηλ. 22844456
e-mail: ploizides@pasydy.org

Άρθρα Συνεργατών δεν εκφράζουν
κατ' ανάγκη τις θέσεις της Οργάνωσης.
Οι απόψεις που εκφράζονται από συνε-

γάτες δεν δεσμεύουν κατ' ανάγκη την ΠΑΣΥΔΥ. Οι συνεργασίες να περιορίζονται κατά το δυνατό στις 400 λέξεις. Επιτρέπεται η αναδημοσίευση ύλης της εφημερίδας με την προϋπόθεση ότι αναφέρεται η πηγή και ο συγγραφέας.

Διεύθυνση: Δημοσθένης Σεβέρης 3,
Λευκωσία 1066,
Τηλ. 22844444, 22844456
Φαξ 22668639
pasydy@pasydy.org

Απόψεις και σχόλια

Ευρωπαϊκός Νότος και ΗΠΑ

Η επίσκεψη του Αμερικανού προέδρου Μπαράκ Ομπάμα στην Αθήνα, στο πλαίσιο της τελευταίας περιόδου του σε χώρες της Ευρώπης πριν από την έξοδό του από τον Λευκό Οίκο, θα επισφραγίσει στο ανώτατο επίπεδο μια σαφή διάσταση απόψεων



Ουάσιγκτον και Βερολίνου στα θέματα οικονομικής πολιτικής.

Ευπρόσδεκτη η παρέμβαση του Αμερικανού προέδρου υπέρ των χωρών του ευρωπαϊκού Νότου, αλλά δεν πρόκειται να κάμψει ασφαλώς τη Γερμανία· όχι απλώς λόγω των ομοσπονδιακών εκλογών ύστερα από ένα χρόνο, αλλά επειδή το οικονομικό κατεστημένο αυτής της χώρας επωφελείται από την πολιτική που εκφράζει ο δρ Βόλφγκανγκ Σόμπλε. Ούτε εάν πρωτεύσουν στις εκλογές οι Σοσιαλδημοκράτες θα υπάρξει αλλαγή πολιτικής.

Το πρόβλημα, εν ολίγοις, είναι αυτή καθαυτή η Γερμανία και όχι ο κυβερνητικός συνασπισμός που ασκεί την εξουσία σήμερα ή όποιος προκύψει μετά τις εκλογές. Βεβαίως η Ουάσιγκτον, και υπό τον νέο πρόεδρο που θα αναδειχθεί στις εκλογές την πρώτη Τρίτη του Νοεμβρίου, δεν πρόκειται να αδρανήσει.

Τα σκάνδαλα της Siemens, της Volkswagen και της Deutsche Bank απεκαλύφθησαν από τις ΗΠΑ· τα πρόστιμα που επεβλήθησαν ήσαν εξοντωτικά· ο ακήρυκτος οικονομικός πόλεμος θα συνεχισθεί. Αλλά η Γερμανία θα επιμείνει. Αυτή είναι η χώρα· αυτή η νοοτρο-

πία των ιθυνόντων της στον οικονομικό και στον πολιτικό τομέα.

Οικτίζουν ορισμένοι την παρακμή της Γαλλίας, την απομείωση της παρεμβατικής ισχύος της, που εξασφάλιζε μια ισορροπία μεταξύ του ευρωπαϊκού Βορρά με τον Νότο. Αλλά ουδέποτε η Ευρώπη κατάφερε να αντιμετωπίσει με ίδιες δυνάμεις τον γερμανικό όγκο. Τόσο στον Πρώτο όσο και στον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, η νίκη των συμμαχικών δυνάμεων οφειλόταν αποκλειστικά στην εμπλοκή των ΗΠΑ. Και χάρις στην παρουσία των Αμερικανών, η ΕΣΣΔ δεν καθυπόταξε τη Δυτική Ευρώπη.

Αδιαμφισβήτητα οι ΗΠΑ δεν επιδιώκουν την ισοπέδωση της Γερμανίας. Δεν είναι καν προς το συμφέρον τους. Είναι ανεκτικοί οι Αμερικανοί στη διαχείριση των προβλημάτων που ανακύπτουν από τις εθνικιστικές εκφάνσεις κάποιων κρατών της Δύσεως. Άμεσες ενεργητικές συνέπειες δεν πρόκειται να έχει η περιοδεία του κ. Ομπάμα στην Ευρώπη, αλλά θα ενισχύσει αποφασιστικά την αμερικανική επιρροή στον Νότο, οι χώρες του οποίου υφίστανται –όλες ανεξαιρέτως– τις συνέπειες της «σιδηράς πολιτικής» του Βερολίνου.

Πέραν των υπερβασίων της Γερμανίας στον οικονομικό τομέα, της αλόγιστης εμπλοκής της στην Ουκρανία, σε συνδυασμό με τις «πρωτοβουλίες» της Γαλλίας στη Λιβύη και στη Συρία, που δημιούργησαν κύμα προσφύγων προς την Ευρώπη, η Ρωσία προσάρτησε την Κριμαία και ενίσχυσε τη στρατιωτική παρουσία της στην ανατολική Μεσόγειο. Ο Νότος βρίσκεται εκτεθειμένος και μόνος σταθεροποιητικός παράγων αναδεικνύεται η Ουάσιγκτον. Αυτή είναι κατεξοχήν η πολιτική διάσταση της περιοδείας

του κ. Ομπάμα στην Ευρώπη και μια παρακαταθήκη στον διάδοχό του.

Κώστας Ιορδανίδης,
«ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ», 20.10.2016

• Ορθή ανάλυση.

Τύμπανα πολέμου

Εκτός ελέγχου έχει τεθεί πλέον ο Τούρκος πρόεδρος Ερντογάν, καθώς δεν περνά πια ημέρα που να μην αμφισβητεί, όλο και με πιο οξύ τρόπο, το καθεστώς της Λωζάννης.



Οι συνεχείς αναφορές του με αυτό το περιεχόμενο που διαρκώς κλιμακώνονται σε ένταση δεν επιτρέπουν δεύτερη σκέψη παρά το ότι ετοιμάζεται για βίαιη απόπειρα ανατροπής του εδαφικού καθεστώτος· ας μην κοροϊδευόμαστε κι ας δούμε την αλήθεια κατάματα, όσο απίστευτη και τρομερή κι αν φαντάζει: ο Ερντογάν ήδη χτυπά τύμπανα πολέμου.

Τι άλλο από αυτό μπορεί να πιστοποιούν όλες αυτές οι ακραία επιθετικές του δηλώσεις με την τελευταία να αναφέρει ότι «Από το 1914, που φτάσαμε από τα 2.000.000 τετραγωνικά χιλιόμετρα, μέσα σε εννέα χρόνια στη Λωζάννη, μαζί και με το Χατάι, πέσαμε στα 780.000 τετραγωνικά χιλιόμετρα, σε μικρό χρονικό διάστημα. Στόχος μας στον απελευθερωτικό αγώνα ήταν το Εθνικό Συμβόλαιο. Δυστυχώς, και στα δυτικά και στα ανατολικά σύνορά μας δεν προστατεύσαμε τα εδάφη μας...

Δεν μπορούμε το 2016 να κινούμαστε με

τη λογική του 1923. Αυτό είναι άδικο, δεν μπορούμε να το δεχθούμε. Όταν αλλάζουν τα πάντα στον κόσμο, δεν μπορούμε να βρισκόμαστε στο σημείο που βρεθήκαμε τότε... Μια κατάσταση που προέκυψε από ανάγκη την αποδεχθήκαμε και εγκλωβιστήκαμε. Αυτό εμείς το αρνούμαστε. Η Τουρκία ήταν του 1923 και όσοι την εγκλώβισαν είχαν ως στόχο να ξεχαστεί το παρελθόν της, που είναι 1.000 ετών με Οθωμανική Αυτοκρατορία και με τους Σελτζούκους». Και αφού είπε όλα αυτά μιλώντας σε Τούρκους δημάρχους, κάλεσε τη νεολαία της χώρας του να πάρει, ουσιαστικά, την κατάσταση στα χέρια της...

Δεν χωρούν πλέον ούτε μισόλογα, ούτε αυταπάτες: Ο Ερντογάν φτιάχνει συστηματικά κλίμα ένοπλης σύγκρουσης. Κι αυτό σημαίνει ότι η Ελλάδα έχει ήδη εισέλθει σε έναν μονόδρομο, ο οποίος περιλαμβάνει τρία σημεία:

Πρώτον, πρέπει να ετοιμάζεται στρατιωτικά για σύγκρουση. Δεύτερον, πρέπει να ξεκινήσει διπλωματικό αγώνα ενημέρωσης και συμμαχιών με μία σειρά από χώρες που πάση θυσία είναι ανάγκη να επιχειρήσουμε να τις έχουμε στο πλευρό μας ξεχνώντας όλα τα άλλα και τρίτον, πρέπει να συνεννοηθούμε αμέσως μεταξύ μας σε εθνικό επίπεδο. Κάθε άλλη έριδα, όσο βαθιά κι αν είναι, όποια φύση κι αν έχει, πρέπει τώρα να παραμεριστεί. Και να γίνουμε μία γροθιά. Όχι αύριο. Σήμερα. Αύριο θα είναι αργά.

Γεώργιος Μαλούχος,
«ΤΟ ΒΗΜΑ», 21.10.2016

• Σίγουρα είναι εκτός ελέγχου ο κ. Ερντογάν, αλλά όποιος κάνει τέτοιες δηλώσεις δεν ετοιμάζεται για τίποτα.

Το διεθνές δημοσιοϋπαλληλικό συνδικαλιστικό κίνημα ζητά τερματισμό των διαπραγματεύσεων για τη TiSA

Η Διεθνής Δημοσίων Υπηρεσιών (PSI), η Ομοσπονδία Ευρωπαϊκών Δημοσιοϋπαλληλικών Συνδικάτων (EPSU) και δημοσιοϋπαλληλικές οργανώσεις Ευρωπαϊκών αλλά και άλλων χωρών ζητούν αναστολή των διαπραγματεύσεων για την εμπορική συμφωνία της ΕΕ με τις ΗΠΑ και άλλες χώρες γνωστή ως TiSA (Trade and Services Agreement) μετά τις αποκαλύψεις του δικτύου Wikileaks για τις στοχεύσεις της συμφωνίας κατά της δημοκρατικής διακυβέρνησης και υπέρ αποκρατικοποίησης δημοσίων υπηρεσιών.

Τονίζεται από τις πληροφορίες του δικτύου ότι μέσω της συμφωνίας προωθείται η αφαίρεση οποιασδήποτε ευθύνης για άσκηση ελέγχου από δημοτικές και κυβερνητικές αρχές των κρατών μελών ώστε να προάγεται η λεγόμενη φιλελευθεροποίηση των δημοσίων υπηρεσιών προς όφελος της εμπορικής συνεταιριστικής συμφωνίας.

Από της δικής του πλευράς το Συνδικαλιστικό Κίνημα τονίζει ότι οι αποκαλύψεις Wikileaks αποτελούν σαφέστατη ένδειξη της επικίνδυνης κατεύθυνσης των διαπραγματεύσεων για τη TiSA. Και προσθέτουν ότι προκαλεί ιδιαίτερη ανησυχία και απογοήτευση το γεγονός ότι οι πολίτες ως άτομα και η κοινωνία των πολιτών γενικά εξακολουθούν να εξαρτώνται σε διαρροές πληροφοριών για να ενημερωθούν για τις κατευθύνσεις των διαπραγματεύσεων για τη συμφωνία.

Το Συνδικαλιστικό Κίνημα δραστηριοποιήθηκε κατά των διαπραγματεύσεων για τη TiSA οι οποίες επανήρχισαν στις



Μαχητικές διαδηλώσεις διαδέχονται η μία την άλλη στις Ευρωπαϊκές πρωτεύουσες όχι μόνο κατά της έγκρισης της TiSA αλλά και της Συμφωνίας ΕΕ - ΗΠΑ γνωστής ως CETA.

17 Οκτωβρίου στην Ουάσιγκτον με προγραμματισμό να ολοκληρωθούν μέχρι το τέλος του έτους και απαιτούν να μη επιτραπεί η συνέχιση των διαπραγματεύσεων.

Η Γενική Γραμματέας της PSI Rosa Pavanelli επισήμανε ότι η θέση της ΕΕ παραγνώνει τον πολύ πιθανό κίνδυνο πρόωγησης μέσω της συμφωνίας επιθετικών πολιτικών ιδιωτικοποιήσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες σε μια περίοδο κατά την οποία έχει αποδειχθεί ότι η πολιτική αυτή είναι γενεσιουργός αιτία για κοινωνική και πολιτική αστάθεια σε πολλές χώρες μέλη της ΕΕ.

Ο ΓΓ της EPSU Jan Willem Goudriaan εξέφρασε τη σθε-

ναρή αντίθεση της Οργάνωσης στη θέση της ΕΕ για πρόσβαση της αγοράς στις δημόσιες υπηρεσίες. Ο ανταγωνισμός που θα αναπτυχθεί με τις ιδιωτικοποιήσεις σε αυτές τις υπηρεσίες, πρόσθεσε, θα υποσκάψει τις προσπάθειες για προσφορά δημοσίων υπηρεσιών ποιότητας στις αναπτυσσόμενες χώρες. Η ΕΕ δεν πρέπει να οδηγήσει σε αποτυχία την πορεία προς την ανάπτυξη.

Ο Ron Oswald ΓΓ της Διεθνούς Ένωσης Εργατών Τροφίμων IUF τόνισε ότι οι διαπραγματεύσεις πρέπει να σταματήσουν και να δημοσιευθούν λεπτομέρειες των συζητήσεων για να συζητηθούν σε ευρεία κλίμακα από το κοινό ώστε να καταδειχθεί το πλήρες εύρος της απειλής που προάγει αυτή η συμφωνία κατά της δημοκρατίας και του εργατικού κινήματος.

Ο Stephen Cotton της Διεθνούς Ομοσπονδίας Υπαλλήλων Μεταφορών ITF τόνισε ότι η συμφωνία που συζητείται υπονομεύει τα διεθνή πρότυπα και υποβιβάζει τα επίπεδα ασφάλειας με την πρόνοια για μειωμένο έλεγχο από τις εθνικές αρχές.

Το Συνδικαλιστικό Κίνημα υπογραμμίζει ότι η προώθηση της Συμφωνίας αντιβαίνει πλήρως με τη διακήρυξη της ΕΕ ότι προασπίζει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Μοντέλο, οι πρόνοιες της συμφωνίας για ιδιωτικοποιήσεις και το δικαίωμα που παραχωρείται σε άλλες χώρες υποσκάπτει τόσο τις ίδιες τις υπηρεσίες όσο και τη σταθερότητα του δημοσιονομικού και των δημοκρατικών θεσμών της ΕΕ. Η πολιτική αυτή δεν είναι μόνο απαράδεκτη αλλά και υποκριτική. ■



ΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Ημέρα Αγνοουμένων (Κύπρος) 29 Οκτωβρίου

Με απόφαση της Βουλής των Αντιπροσώπων η 29η Οκτωβρίου κάθε έτους ορίστηκε ως Ημέρα Αγνοουμένων γιατί η ημερομηνία αυτή του 1974, χρονιά της Τουρκικής εισβολής στην Κύπρο, ήταν η επομένη της ημέρας κατά την οποία αφέθηκαν ελεύθεροι και οι τελευταίοι αιχμάλωτοι από τον τουρκικό στρατό.

Για 42 τώρα χρόνια συνεχίζονται οι καθημερινές και αγωνιώδεις προσπάθειες της Κυπριακής Δημοκρατίας, για διακρίβωση της τύχης των αγνοουμένων μας όμως η τύχη 990 Ελληνοκυπρίων εξακολουθεί ακόμη και σήμερα να είναι άγνωστη. Η Ημέρα των Αγνοουμένων το ερχόμενο Σάββατο σκοπό έχει να τονίσει αυτή τη συγκλονιστική πτυχή του κυπριακού δράματος και τη μακρόχρονη αγωνία των συγγενών τους.

Ψηφιακό το αρχείο αγνοουμένων – Στόχος και η αξιοποίηση πληροφοριών

Στην ψηφιοποίηση του αρχείου της προχώρησε η Υπηρεσία Αγνοουμένων. Συγκεκριμένα έχουν ψηφιοποιηθεί δεκάδες μαρτυρίες και πληροφορίες με στόχο την αξιοποίησή τους, για διακρίβωση της τύχης των αγνοουμένων.



Δυο χιλιάδες φάκελοι της Υπηρεσίας Αγνοουμένων, για κάθε τοποθεσία στην οποία έχουν εξαφανιστεί αγνοούμενοι έχουν ψηφιοποιηθεί. Στόχος η δημιουργία Κοινής Βάσης Δεδομένων Αρχείου Αγνοουμένων, στην οποία θα υπάρχουν οι πληροφορίες από όλες τις Υπηρεσίες που ασχολούνται με το θέμα των αγνοουμένων και οι οποίες σήμερα είναι διάσπαρτες σε φακέλους. Για έργο το οποίο θα συνδράμει καταλυτικά στην αποτελεσματική αξιολόγηση πληροφοριών για τους αγνοούμενους.

Η ψηφιοποίηση, κάνει κατορθωτή την απόλυτα ασφαλή πρόσβαση και ηλεκτρονική ανταλλαγή πληροφοριών χωρίς τη μετακίνηση αρχείων, την άμεση και ταυτόχρονη πρόσβαση από εξουσιοδοτημένους χρήστες, τη δημιουργία ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων για επεξεργασία πληροφοριών και την διασφάλιση τους χωρίς τη φυσική αλλοίωση των αρχείων.

Μέσω της ψηφιοποίησης, έγινε κατηγοριοποίηση εγγράφων στη βάση των κατηγοριών που χρησιμοποιεί η Υπηρεσία Αγνοουμένων. Οι κατηγορίες αυτές είναι πέραν των 15 και αφορούν μεταξύ άλλων τα αρχεία της ΕΦ, τα έγγραφα ανά αγνοούμενο, ανά άτομο που έδωσε πληροφορίες, ανά τοποθεσία εξαφάνισης, κλπ.

Τα αρχεία αυτά της Υπηρεσίας Αγνοουμένων είναι από τα πλέον ευαίσθητα γιατί περιλαμβάνουν στοιχεία όπως μαρτυρικό υλικό, επιστολές, προθανάτια στοιχεία αγνοουμένων, προσωπικά και οικογενειακά στοιχεία και άλλα.

Όλες οι πληροφορίες και στοιχεία στους φακέλους που τώρα περιλαμβάνονται στο αρχείο που ψηφιοποιήθηκε, θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν και για ιστορικούς σκοπούς εκτός από σκοπούς έρευνας για διακρίβωση της τύχης των αγνοουμένων.

Στο αρχείο της Παγκύπριας Οργάνωσης Αθλητών Αιχμαλώτων και Αγνοουμένων διατηρούνται μία σειρά από ίδιες μαρτυρίες ατόμων που η τύχη τους αγνοείται μέχρι και σήμερα καθώς και μαρτυρίες από τρίτους για άτομα τα οποία αγνοούνται.

Είναι συγκλονιστικές αλλά και εύγλωττες οι μαρτυρίες



που καταγράφηκαν:

Η Φρόσω Δήμου από τη Βόνη δηλώνει πως στις 14.8.1974, ημέρα που άρχισε η δεύτερη φάση της Τουρκικής εισβολής, ενώ βρισκόταν στο σπίτι της στη Βόνη μαζί με το σύζυγο και τα παιδιά της, 37 ελληνοκύπριοι εθνοφρουροί ήρθαν και ζήτησαν καταφύγιο. Τους έδωσε πολιτικά ρούχα να φορέσουν κι εξαφάνισαν τα στρατιωτικά ρούχα και τον εξοπλισμό τους.

Τη νύκτα έμειναν στο σπίτι της καθώς και σε δύο παρακείμενα σπίτια που ανήκουν σε συγγενείς της. Κατά τη διάρκεια της νύκτας οι 35 κατέγραψαν τα ονόματά τους σε χαρτί και της το έδωσαν για να το παραδώσει στο Διεθνές Ερυθρό Σταυρό. Επίσης, τοποθέτησαν άσπρες σημαίες στις πόρτες των σπιτιών όπου διέμεναν, για να δείξουν την πρόθεσή τους ότι παραδίδονται.

Το πρωί της επόμενης μέρας δύο από τους εθνοφρουρούς έφυγαν από το σπίτι με σκοπό να διερευνήσουν αν υπήρχε τρόπος διαφυγής. Ύστερα από λίγη ώρα, γύρω στις 8 με 9 το πρωί, ένοπλοι Τούρκοι έφθασαν έξω από το σπίτι κι άρχισαν να πυροβολούν. Ανεγνώρισε μεταξύ των ενόπλων τους Τουρκοκύπριους Ασάση Φαχρί από το Μπέυκογιου και τους βοσκούς Χαλήλ και Σαλλάχη γιούς του κοινοτάρχη από την Επηχώ. Οι 35 εθνοφρουροί βγήκαν με τα χέρια ψηλά και παραδόθηκαν. Οι Τούρκοι ένοπλοι τους έβαλαν στην γραμμή και τους οδήγησαν περπατητούς προς την κατεύθυνση του τουρκικού χωριού Επηχώ. Από εκείνη τη στιγμή όλοι τους αγνοούνται.

Ο Λαμπής Ηλία από τη Χάρτζια δηλώνει: «Στις 13.9.1974 (σ.σ. ένα μήνα μετά τη λήξη των εχθροπραξιών) οι Τούρκοι συνέλαβαν τους δύο μου γιούς Μιχάλη 17 χρόνων και Ηλία 19 χρόνων και τους πήραν στο στρατόπεδο τους, που βρίσκεται κοντά στο χωριό μας. Την ίδια μέρα συνάντησα τον τουρκοκύπριο Ναζίμ Αχμέτ 60 χρονών, που ήταν φίλος μου και τον παρακάλεσα να με πάρει στον Τούρκο στρατιωτικό διοικητή. Πράγματι με πήρε και με οδηγίες του Τούρκου αξιωματικού μου επέτρεψαν την επόμενη μέρα 14/9/1974 να δω τα παιδιά μου. Το ίδιο έγινε και την επαύριο 15/9/1974, επέτρεψαν τόσο σε μένα όσο και στη σύζυγό μου να δούμε τα παιδιά μας.



Στις 16/9/1974 γύρω στις 2 μ.μ. επισκέφθηκε το χωριό μας κλιμάκιο του Διεθνούς Ερυθρού Σταυρού. Τους ανέφερα τη σύλληψη των παιδιών μου και τους οδήγησα στο στρατόπεδο που τους κρατούσαν οι Τούρκοι. Δυστυχώς ο ίδιος Τούρκος αξιωματικός αρνήθηκε πως κρατούσε οποιοδήποτε και δεν επέτρεψε στους ανθρώπους του Διεθνούς Ερυθρού

Σταυρού να μπουν στο στρατόπεδο. Έκτοτε καμιά πληροφορία δεν υπήρξε για την τύχη των παιδιών μου και αγνοούνται».

Ο Ανδρέας Νικοδήμου από το Τριμίθι Κερύνειας δηλώνει: «Υπηρετούσα έφεδρος στην Εθνική Φρουρά. Στις 29/7/1974 ήμουν στο χωριό μου Τριμίθι, όπου Τούρκοι στρατιώτες με συνέλαβαν μαζί με άλλους συγχωριανούς μου. Στις 30/7/1974 οι Τούρκοι με μετέφεραν στις φυλακές Αδάνων στη Τουρκία μαζί με πολλούς άλλους αιχμαλώτους. Στις 20 ή 21/8/1974 οι Τούρκοι φύλακες μας έβγαλαν στην αυλή της φυλακής. Εκεί άκουσα κάποιο να με φωνάζει με το όνομά μου. Το άτομο που με φώναζε ήταν ο συγχωριανός μου Κυριάκος Φρίζου. Σφίξαμε τα χέρια και προλάβουμε ν' ανταλλάξουμε μερικές κουβέντες για το πώς και πού συλληφθήκαμε αιχμάλωτοι, γιατί οι Τούρκοι μας διέταξαν να μπούμε στα κελιά μας».

(σ.σ. Ο Κυριάκος Φρίζου εξακολουθεί να αγνοείται μέχρι σήμερα).

Ο Κώστας Θεμιστοκλέους από την Ομορφίτα δηλώνει: «Συνελήφθηκα αιχμάλωτος από τα Τουρκικά στρατεύματα στο Παλαίκυθρο κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης της τουρκικής εισβολής. Με μετέφεραν σε διάφορους τόπους κράτησης αιχμαλώτων και κατέληξα στις φυλακές Αδάνων στην Τουρκία. Στις 17/1/1974 ενώ προετοιμαζόμαστε να μας μεταφέρουν στην Κύπρο για να μας απολύσουν, είδα το Σάββα Αποστολίδη από το Νέο Χωριό Κυθρέας, ο οποίος ήταν πολύ φίλος μου. Δεν μπόρεσα να του μιλήσω, γιατί οι φρουροί δεν μας επέτρεπαν να μιλούμε μεταξύ μας. Τον χαιρέτισα κουνώντας το κεφάλι μου κι αυτός μου το ανταπέδωσε».

(σ.σ. Ο Σάββας Αποστολίδης εξακολουθεί να είναι αγνοούμενος μέχρι σήμερα).



Πολύ διαφωτιστικές και οι μαρτυρίες για άτομα που μίλησαν από τον τουρκοκυπριακό ραδιοσταθμό «ΜΠΑΥΡΑΚ», ενώ ήταν αιχμάλωτοι, και η τύχη τους αγνοείται μέχρι σήμερα.

Η Κική Ανδρέου Συμεωνίδη από την Κυθρέα δηλώνει: «Κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης της Τουρκικής εισβολής, που άρχισε στις 14/8/1974, εγώ και η οικογένειά μου καταφύγαμε στο χωριό Καλοπαναγιώτης. Στις 15 ή 16 Αυγούστου 1974 γύρω στις 8 μ.μ. άκουαμε τον τουρκοκυπριακό ραδιοσταθμό «ΜΠΑΥΡΑΚ», όταν ο εκφωνητής ανακοίνωσε πως θα μεταδίδονταν μηνύματα από αιχμαλώτους ελληνοκύπριους εθνοφρουρούς. Μεταξύ αυτών ακούσαμε το συγχωριανό μου Αντωνάκη Κορέλλη, τον οποίον γνώριζα πολύ καλά, να λέει: Είμαι ο Αντωνάκης Κορέλλης από την Κυθρέα. Είμαστε καλά. Το μήνυμα το άκουσα τόσο εγώ, όσο και άλλα μέλη της οικογένειάς μου».

(σ.σ. Ο Αντωνάκης Κορέλλης εξακολουθεί να αγνοείται μέχρι σήμερα).

Η Γιαννούλα Παύλου Αργυρού από την Κάτω Λακατάμεια δηλώνει: «Στις 8 ή 9 Αυγούστου 1974 γύρω στις 8 μ.μ. ακούσαμε τις ειδήσεις από τον τουρκοκυπριακό ραδιοσταθμό «ΜΠΑΥΡΑΚ». Ακολούθησαν μηνύματα από ελληνοκύπριους αιχμαλώτους. Μεταξύ αυτών που έστειλαν μηνύματα ήταν και κάποιος Δημήτρης Πυρκάς από το Μάμμαρι. Στο μήνυμά του ανέφερε το όνομά του, πως ήταν από το Μάμμαρι και πως ήταν καλά. Προσωπικά δεν γνώριζα το Δημήτρη Πύρκα».

(σ.σ. Ο Δημήτριος Πύρκας από το Μάμμαρι είναι αγνοούμενος μέχρι σήμερα). ■

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Ετοιμάζει Γλαύκος Χατζηπέτρου



Υπόθεση αρ. 6274/2013

Βραχίμης Χατζηχάννα
v.
Δημοκρατίας
29 Σεπτεμβρίου, 2016

Τα γεγονότα

Με την παρούσα προσφυγή ο αιτητής Βραχίμης Χατζηχάννα προσέβαλε την απόφαση της καθ' ης η αίτηση, που περιέχεται στην επιστολή ημερ. 17.9.2013 προς τον αιτητή, η οποία του γνωστοποίησε, απορρίπτοντας σχετικό διάβημα ή παραστάσεις του Αιτητή προς συμμόρφωση στο Άρθρο 146(5) του Συντάγματος ότι η Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας, αφού εξέτασε όλα τα ενώπιον της στοιχεία και καθοδηγούμενη από γνώμатеυση του Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας, αποφάσισε ότι μέχρι τη λήξη του Νόμου που προβλέπει την απαγόρευση πλήρωσης κενών θέσεων στο δημόσιο τομέα, Ν.21(Ι)/2013, δεν μπορεί να επιληφθεί αιτήματός του για αποκατάσταση στη θέση Πρώτου Λειτουργού Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού, Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

Νομικοί ισχυρισμοί

Ο αιτητής πρόβαλε τους ακόλουθους λόγους ακυρώσεως:

α. Η ΕΔΥ με την απόφασή της παραβιάζει το Άρθρο 146 του Συντάγματος.

β. Η ΕΔΥ έχει ερμηνεύσει λανθασμένα τον Νόμο 21(Ι)/2013.

γ. Η ΕΔΥ παρέλειψε να προβεί σε οφειλόμενη ενέργεια εξέτασης του αιτήματος του αιτητή.

δ. Η ΕΔΥ παρέλειψε να προβεί στη δέουσα έρευνα.

ε. Η ΕΔΥ παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχείρισης.

στ. Η επίδικη απόφαση αντίκειται στις πρόνοιες του Νόμου 158(Ι)/1999.

Η απόφαση του δικαστηρίου

Το δικαστήριο ακυρώνοντας την επίδικη διοικητική πράξη, μεταξύ άλλων, τόνισε τα ακόλουθα:

Είχα την ευκαιρία να εξετάσω πανομοιότυπο θέμα στην υπόθεση Νίκος Αττάς v. Δημοκρατίας, Υπόθεση Αρ. 6384/2013, 27.9.2016 στην οποία αναφέρω τα ακόλουθα τα οποία υιοθετώ και επαναλαμβάνω για σκοπούς της παρούσας υπόθεσης:

«Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι η διοίκηση έχει υποχρέωση να συμμορφωθεί με ακυρωτική απόφαση του δικαστηρίου. Αυτό εξάλλου επιβάλλουν το Άρθρο 146.5 του Συν-

τάγματος και το άρθρο 57 του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου, Ν. 158(Ι)/99.

Η αποδοχή του συλλογισμού της καθ' ης η αίτηση ότι επειδή σήμερα που καλείται να λάβει απόφαση επί ζητήματος που ανατρέχει σε παρελθόντα χρόνο δεσμεύεται από το νομικό πλαίσιο που ισχύει σήμερα και συνεπώς δεν μπορεί να λάβει απόφαση, καταστρατηγεί την αρχή της αναδρομικότητας όπως αυτή ισχύει στο διοικητικό δίκαιο βάσει της οποίας η διοίκηση ανατρέχει όχι μόνο στο πραγματικό αλλά και στο νομικό καθεστώς του ουσιώδους χρόνου. Όπως αναφέρεται σχετικά στο σύγγραμμα «**Αι συνέπειαι της ακυρώσεως διοικητικής πράξεως**» της Δ. Κοντόγιωργα-Θεοχαροπούλου, σελ. 225:

«Το ουσιωδέστερον στοιχείον της εννοίας της αποκαταστάσεως είναι η αναδρομικότης με την οποίαν επιχειρούνται αι διοικητικά ενέργειαι εις την εκτέλεσιν της ακυρωτικής επιταγής.»

Πρόσθετα, η αποδοχή ενός τέτοιου συλλογισμού θα σήμαινε ότι η καθ' ης η αίτηση μπορεί επικαλούμενη τις πρόνοιες του Νόμου, να μην προβαίνει ούτε σε επανεξετάσεις αποφάσεων που ακυρώθηκαν δικαστικά. Αυτό γιατί η αποκατάσταση σταδιοδρομίας περιλαμβάνεται στη διαδικασία επανεξέτασης και συνεπώς, δεν βλέπω πως μπορεί να γίνεται διάκριση μεταξύ των δυο.

Στο σύγγραμμα της Κοντογιώργα-Θεοχαροπούλου, σελ. 230 αναφέρονται τα ακόλουθα σε σχέση με την καθολική αποκατάσταση:

«Η έννοια της δυναμικής αποκαταστάσεως θα πρέπει να εκληφθεί ότι περιλαμβάνει την υποχρέωσιν της Διοικήσεως όχι μόνον προς αποκατάστασιν των πραγμάτων εις την προτέραν των θέσιν, αλλά πέρα τούτου, όπως διά θετικών ενεργειών επαναφέρει η Διοίκησης τα πράγματα εις τοιαύτην κατάστασιν, ως εάν η ακυρωθείσα πράξις να μη ήλθε ποτέ εις τον νομικόν κόσμον να δια-

σαλεύση την έννομον τάξιν.»

Η πιο πάνω κατάληξη δεν ισοδυναμεί με αποδοχή του αιτήματος του αιτητή. Ούτε μπορεί το παρόν δικαστήριο στα πλαίσια της παρούσας υπόθεσης να εξετάσει την ορθότητα του αιτήματος του και κατά πόσο αυτό θα πρέπει να ικανοποιηθεί. Εντούτοις, για τους λόγους που εξηγώ πιο πάνω θεωρώ ότι ελλείπει το νομικό έρεισμα και υπόβαθρο για την άρνηση της καθ' ης η αίτηση να εξετάσει το αίτημα του αιτητή.

Κατ' επέκταση, η προσφυγή επιτυγχάνει και η προσβαλλόμενη απόφαση ακυρώνεται με έξοδα €1,400 πλέον Φ.Π.Α. υπέρ του αιτητή και εναντίον της καθ' ης η αίτηση.

Υπόθεση αρ. 489/2013

Γιώργος Θεοδούλου
v.
Δημοκρατίας
17 Οκτωβρίου, 2016

Τα γεγονότα

Η προαγωγή του Νίκου Σ. Χριστοδούλου [στο εξής «το Ενδιαφερόμενο Μέρος (ΕΜ)»] στη μόνιμη θέση Τελώνη, Τελωνεία, που ίσχυε από την 1.7.2011, ακυρώθηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο, με απόφαση που εκδόθηκε στις 18.7.2013, στο πλαίσιο της προσφυγής αρ. 907/2011, που είχε καταχωρήσει ο Αιτητής στην παρούσα προσφυγή. Ακολούθησε επανεξέταση του θέματος, η οποία απέληξε στην επαναπροαγωγή του ιδίου προσώπου στη θέση εκείνη, αναδρομικά από 1.7.2011.

Με την παρούσα προσφυγή, ο ίδιος αιτητής προσέβαλε την απόφαση που λήφθηκε από την ΕΔΥ και δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, ημερομηνίας 27.09.2013, με την οποία το ενδιαφερόμενο μέρος Νίκος Χριστοδούλου (Ε.Μ.) προήχθη εκ νέου, κατόπιν επανεξέτασης, στη μόνιμη θέση Τελώνη, Τελωνεία, από 1.7.2011.

Θα πρέπει να ληφθεί ότι στις 26.1.2016 το Δικαστήριο εξέδωσε απόφαση στην υπό εξέταση προσφυγή, η οποία ωστόσο στη συνέχεια, και συγκεκριμένα στις 13.5.2016, με απόφαση του ιδίου Δικαστηρίου, παραμερίστηκε, καθότι διαπιστώθηκε ότι η εν λόγω προσφυγή δεν είχε επιδοθεί στο Ε.Μ. και, συνακόλουθα, στερήθηκε το Ε.Μ. του δικαιώματος να συμμετάσχει στην σχετική δικαστική διαδικασία. Μετά από σχετικές οδηγίες του Δικαστηρίου το Ε.Μ. συμμετείχε πλέον, εκπροσωπούμενο από δικηγόρο, στην διαδικασία της παρούσας προσφυγής, μέχρι και το στάδιο των διευκρινίσεων, στις 13.10.2016, μετά το πέρας των οποίων επιφυλάχθηκε εκ νέου η απόφαση του Δικαστηρίου.

Νομικοί ισχυρισμοί

Ο κυριότερος από τους υπό του αιτητή προβαλλόμενους λόγους ακύρωσης αφορά στην, κατά τον ισχυρισμό του, παραβίαση του δεδικασμένου. Σύμφωνα με τον αιτητή, το Ανώτατο Δικαστήριο, στην απόφασή του στην προαναφερθείσα προσφυγή αρ. 907/2011, έκρινε ότι οι καθ' ων η αίτηση θα έπρεπε, κατά την επανεξέταση, να λάβουν υπόψη, στη βαρύτητα που θα απέδιδαν στην πειθαρχική ποινή της διακοπής της ετήσιας προσαύξησης για έναν χρόνο, που είχε επιβληθεί στον αιτητή, το γεγονός ότι είχαν ήδη παρέλθει τα έξι από τα δέκα έτη, στα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 80(1) του περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμου (Ν. 1/1990), η ποινή διαγράφεται. Εντούτοις, σύμφωνα πάντα με

τους ισχυρισμούς του αιτητή, η παρέλευση του χρονικού διαστήματος από την καταδίκη του μέχρι τον ουσιώδη χρόνο της προαγωγής στην επίδικη θέση, δεν διαδραμάτισε κανένα ρόλο στη σκέψη του Διευθυντή Τελωνείων όταν ο τελευταίος διατύπωνε τη σύστασή του, κατά παράβαση του δεδικασμένου και δη των κριθέντων στην Όθωνας Γιαγκουλλής κ.α. v. Δημοκρατίας (1996) 4 Α.Α.Δ. 2600, στην οποία παρέπεμψε το Δικαστήριο στην προαναφερθείσα ακυρωτική απόφασή του, στην προσφυγή αρ. 907/2011. Συνακόλουθα, κατά τους ισχυρισμούς του αιτητή, η σύσταση του Διευθυντή πάσχει και, ως τέτοια, συμπαρασύρει σε ακυρότητα την απόφαση της ΕΔΥ.

Η απόφαση του δικαστηρίου

Το δικαστήριο ακυρώνοντας την επίδικη διοικητική πράξη, μεταξύ άλλων, τόνισε τα ακόλουθα:

α. Έχω εξετάσει την προσβαλλόμενη απόφαση υπό το πρίσμα όλων των στοιχείων που τέθηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου, τα οποία αποτέλεσαν το υπόβαθρο για προώθηση των εκατέρωθεν θέσεων, είτε κατά είτε υπέρ της νομιμότητας της προσβαλλόμενης πράξης και κρίνω βάσιμο τον προβαλλόμενο λόγο ακύρωσης περί παραβίασης του δεδικασμένου εκ μέρους των καθ' ων η αίτηση.

Το λεκτικό της ακυρωτικής απόφασης στην προσφυγή αρ. 907/2011 είναι σαφές, ούτως ώστε να μην αφήνει περιθώρια πολλαπλής ερμηνείας: οι καθ' ων η αίτηση, κατά την επανεξέταση της υπόθεσης, θα έπρεπε να λά-

βουν υπόψη, στη βαρύτητα που θα απέδιδαν στη μη διαγραφείσα ποινή της διακοπής της ετήσιας προσαύξησης που είχε επιβληθεί στον αιτητή, ότι είχαν ήδη παρέλθει τα έξι από τα δέκα έτη, στα οποία η ποινή διαγράφεται, υπό το φως βέβαια και των λεχθέντων στην απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Όθωνας Γιαγκουλλής κ.α., ανωτέρω.

β. Αντίθετα με τα πιο πάνω, κατά τη διαδικασία της επανεξέτασης της παρούσας υπόθεσης, ο Διευθυντής, προβαίνοντας στη σύστασή του, ρητά αναφέρει ότι, το γεγονός της παρέλευσης έξι ετών από την επιβολή προς τον αιτητή της ποινής της διακοπής της ετήσιας προσαύξησης, ουδόλως επιδρά και ουδόλως μειώνει τη βαρύτητα της καταδίκης του αιτητή, δίδοντας ωσαύτως υπέρμετρη βαρύτητα στη μη διαγραφείσα πειθαρχική ποινή της διακοπής της ετήσιας προσαύξησης που είχε επιβληθεί στον αιτητή.

γ. Καταλήγω ότι η κρίση αυτή του Διευθυντή βρίσκεται ευθέως σε αντίθεση με τα κριθέντα στην προαναφερθείσα προσφυγή αρ. 907/2011 και κατά συνέπεια, η σύσταση του Διευθυντή πάσχει και συμπαρασύρει σε ακυρότητα την απόφαση της ΕΔΥ, η οποία, όπως ρητά αναφέρεται στο πρακτικό ημερομηνίας 2.9.2013, έλαβε υπόψη της τη σύσταση του Διευθυντή. ■

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΗ ΕΞΕΤΑΣΤΕΑ ΥΛΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

(Ι) ΣΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΚΑΙ

(ΙΙ) ΣΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΑΠΟΘΗΚΩΝ

Δυνάμει των Κανονισμών 18 και 19 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Γενικών) Κανονισμών του 1991 έως 2012

1. Συμμετέχοντες: Στην εξέταση δύνανται να συμμετέχουν όλοι οι δημόσιοι υπάλληλοι οργανισμών δημοσίου δικαίου, κάτοχοι μόνιμης ή προσωρινής θέσης καθώς και έκτακτοι υπάλληλοι που υπηρετούν στη δημόσια υπηρεσία ή σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου.

2. Γλώσσα: Η εξέταση διεξάγεται στην Ελληνική γλώσσα.

3. Εξεταστέα Ύλη: Η εξέταση αποτελείται από δύο μέρη:

Μέρος (α): Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες, και

Μέρος (β): Οι περί Προσφορών του Δημοσίου Νόμοι και Γενικοί Κανονισμοί και Κανονισμοί Αποθηκών.

Α. Η εξεταστέα ύλη για το Μέρος (α) περιλαμβάνει:

i. Τις εκάστοτε ισχύουσες Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες του Κράτους.

ii. Το μέρος XI «Δημοσιονομικές Διατάξεις» του Συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας.

iii. Τον περί της Λογιστικής και Δημοσιονομικής Διαχείρισης και περί του Χρηματοοικονομικού Ελέγχου της Δημοκρατίας Νόμου του 2014 (Ν. 38(1)2014) και τις εκάστοτε ισχύουσες τροποποιήσεις τούτου.

iv. Τον περί του Προϋπολογισμού της Δημοκρατίας Νόμο.

Β. Η εξεταστέα ύλη στο Μέρος (β) περιλαμβάνει:

i. Τους εκάστοτε ισχύοντες Κανονισμούς Αποθηκών του Κράτους.

ii. Τον περί της Ρύθμισης των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων και για Συναφή Θέματα Νόμο του 2016 (Ν. 73(1)/2016).

iii. Τον περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Συμβάσεων Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών στους Τομείς του Ύδατος, της Ενέργειας, των Μεταφορών και των Ταχυδρομικών Υπηρεσιών και για Συναφή Θέματα Νόμο του 2006 (Ν.11 (1)/2006).

iv. Τον περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Ορισμένων Συμβάσεων Έργων, Προμηθειών και παροχής Υπηρεσιών που συνάπτονται από Αναθέτουσες Αρχές και Αναθέτοντες Φορείς στους Τομείς της Άμυνας και της Ασφάλειας και για Συναφή Θέματα Νόμο του 2011 (Ν. 173(1)/2011).

v. Τον περί των Διαδικασιών Προσφυγής στον Τομέα της Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Νόμο του 2010 και 2011 (Ν.1 04(1)/2010).

vi. Τους περί του Συντονισμού και Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών (Χρήση Ηλεκτρονικών Μέσων) Κανονισμούς του 2009 (Κ.Δ.Π. 249/2009).

vii. Τους περί του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών (Γενικούς) Κανονισμούς του 2007 (Κ.Δ.Π. 201/2007).

viii. Τους περί της Διαχείρισης της Εκτέλεσης Δημοσίων Συμβάσεων και των Διαδικασιών Αποκλεισμού των Οικονομικών Φορέων από Διαδικασίες Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Κανονισμούς του 2016 (Κ.Δ.Π. 138/2016).

ix. Τις εκάστοτε ισχύουσες Τροποποιήσεις

των Νόμων και Κανονισμών που αναφέρονται στις υποπαραγράφους Β(ii) - (ix) πιο πάνω.

4. Χρήση Βοηθημάτων: Κατά την εξέταση στους περί Προσφορών του Δημοσίου Νόμους και Γενικούς Κανονισμούς και στους Κανονισμούς Αποθηκών επιτρέπεται όπως οι εξεταζόμενοι συμβουλευόμαστε το βιβλίο των Κανονισμών Αποθηκών, τους πιο πάνω αναφερόμενους στην παράγραφο 3Β Νόμους και Κανονισμούς περί της Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων και τις εκάστοτε ισχύουσες τροποποιήσεις τούτων μόνο. Κατά την εξέταση στις Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες απαγορεύεται η χρήση βοηθημάτων.

5. Βαθμολογία: Το σύνολο της βαθμολογίας της εξέτασης είναι 100 βαθμοί, δηλαδή, 60 βαθμοί για τις Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες και 40 βαθμοί για τους περί Προσφορών του Δημοσίου Νόμους και Γενικούς Κανονισμούς και τους Κανονισμούς Αποθηκών. Επιτυχών θεωρείται ο συμμετέχων που συγκεντρώνει τουλάχιστον 30 βαθμούς στις Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες και τουλάχιστον 20 βαθμούς στους περί Προσφορών του Δημοσίου Νόμους και Γενικούς Κανονισμούς και στους Κανονισμούς Αποθηκών.

6. Διάρκεια: Η διάρκεια της εξέτασης στις Δημοσιονομικές και Λογιστικές Οδηγίες είναι 1 ώρα και 30 λεπτά και στους περί Προσφορών του Δημοσίου Νόμους και Γενικούς Κανονισμούς και Κανονισμούς Αποθηκών 1 ώρα και 15 λεπτά.

7. Συχνότητα Διεξαγωγής της Εξέτασης: Η εξέταση διεξάγεται δύο φορές το χρόνο. Οι ημερομηνίες και ο τόπος διεξαγωγής της εξέτασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

8. Αιτήσεις Συμμετοχής: Οι ενδιαφερόμενοι να συμμετάσχουν στην εξέταση υποβάλ-

λουν αίτηση συμμετοχής στο Διευθυντή του Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

9. Επιτροπή: Την ευθύνη διεξαγωγής της εξέτασης, στα πλαίσια των παρόντων Κανόνων, έχει Μόνιμη Τριμελής Επιτροπή που ορίζει ο Υπουργός Οικονομικών. Η Επιτροπή:

(α) Καθορίζει τις ημερομηνίες και τον τόπο διεξαγωγής της εξέτασης καθώς και την προθεσμία υποβολής αιτήσεων συμμετοχής.

(β) Αναθέτει την ετοιμασία των εξεταστικών δοκιμών και τη διόρθωση των γραπτών σε κατάλληλα πρόσωπα.

(γ) Έχει δικαίωμα να αποφασίσει την καταστροφή των γραπτών με την προϋπόθεση ότι αυτή θα γίνει μετά παρέλευση έξι τουλάχιστον μηνών από την ημερομηνία διεξαγωγής της εξέτασης.

10. Ανακοίνωση Αποτελεσμάτων: Κατάλογος επιτυχόντων δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας. Ο βαθμός επιτυχίας δεν ανακοινώνεται.

11. Επανεξέταση Γραπτών: Επανεξέταση γραπτών δεν επιτρέπεται.

12. Ημερομηνία Επιτυχίας: Ως ημερομηνία επιτυχίας στην εξέταση θεωρείται η ημερομηνία κατά την οποία ο επιτυχών παρακάθισε σ' αυτή.

13. Δημοσιεύσεις: Οι ανακοινώσεις σχετικά με την εξέταση γίνονται από το Διευθυντή του Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

Σημ.: Οι Κανόνες αυτοί αντικαθιστούν τους Κανόνες που δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας με αρ. 4783 και ημερ. 11 Ιουλίου 2014 (αρ. γνωστ. 325). ■

(Ανακοίνωση Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο εγκρίνει τους λογαριασμούς της ΕΕ

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο πιστοποίησε για 9η συνεχή χρονιά την καλή κατάσταση των ετήσιων λογαριασμών της ΕΕ. Το Συνέδριο διαπίστωσε ότι, όσον αφορά ειδικότερα την πολιτική συνοχής και τη γεωργία, το συνολικό εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος για τις πληρωμές μειώθηκε περαιτέρω, από 4,4% το 2014 σε 3,8% το 2015.

Δεν διαπιστώθηκε κανένα σφάλμα στις ελεγχθείσες πράξεις εσόδων. Μικρά σφάλματα για δαπάνες.

Η Κρισταλίνα Γκεοργκίεβα, αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής αρμόδια για τον Προϋπολογισμό και τους Ανθρώπινους Πόρους, δήλωσε σχετικά: «Σκοπός του προϋπολογισμού της ΕΕ είναι να επιτυγχάνει αποτελέσματα για τους πολίτες και, όπως διαπιστώσαμε με ικανοποίηση από την τελευταία έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, έχουμε σημειώσει πρόοδο. Τα χρήματα διοχετεύονται εκεί όπου χρειάζονται περισσότερο και, συγχρόνως, τυγχάνουν αποτελε-

σματικότερης διαχείρισης. Ωστόσο, πρέπει να κάνουμε περισσότερα. Τα κονδύλια της ΕΕ ανήκουν στους πολίτες μας και οφείλουμε να τους διασφαλίσουμε ότι κάθε ευρώ δαπανάται σωστά, σύμφωνα με τους κανόνες».

Κίνητρα για αποτελεσματικότερο έλεγχο των δαπανών της ΕΕ από τα κράτη μέλη

Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται το 80% του προϋπολογισμού της ΕΕ. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή έχει θεσπίσει κίνητρα για να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να βελτιώσουν περαιτέρω τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου. Στόχος είναι να πειστούν τα κράτη μέλη να εντοπίζουν, να αναφέρουν και να διορθώνουν τυχόν παρατυπίες, έτσι ώστε να μην κινδυνεύουν να χάσουν τα ποσά τα οποία δικαιούνται. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στηρίζει τα κράτη μέλη σε αυτή την προσπάθεια με την ανταλλαγή ορθών πρακτικών, την παροχή καθοδήγησης και τη διοργάνωση κατάρτισης για τις εθνικές αρχές που δαπανούν κονδύλια της ΕΕ επί τόπου.

Συνεχής έμφαση στις επιδόσεις

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει λάβει περαιτέρω μέτρα για να διασφαλίσει ότι κάθε ευρώ από τον προϋπολογισμό της ΕΕ δαπανάται σωστά. Το 2015 δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Εστίαση του προϋπολογισμού της ΕΕ στα αποτελέσματα», προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι πόροι της ΕΕ χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά προς όφελος των πολιτών και ότι τα έργα που χρηματοδοτεί η ΕΕ έχουν σαφή οφέλη και βέλτιστη σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας. Σκοπός είναι να αξιοποιηθεί ο προϋπολογισμός της ΕΕ για την τόνωση της ανάπτυξης, της απασχόλησης και της ανταγωνιστικότητας, καθώς και για τη γρήγορη και αποτελεσματική αντιμετώπιση νέων προκλήσεων και καταιστώσεων έκτακτης ανάγκης.

Το 2015 εγκαινιάστηκε διαδικτυακή πύλη, όπου δημοσιεύονται πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα του προϋπολογισμού της ΕΕ.

Ανάκτηση κονδυλίων της ΕΕ εάν δεν δα-

πανώνται σωστά

Στις περιπτώσεις που η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τα κονδύλια της ΕΕ δεν έχουν δαπανηθεί σωστά, λαμβάνει μέτρα για την ανάκτησή τους. Τα κονδύλια αυτά ανέρχονται σε περίπου 3 δισ.€ κατά μέσο όρο ετησίως. Όσον αφορά το οικονομικό έτος 2015, η Επιτροπή εκτιμά ότι τα μελλοντικά μέτρα ανάκτησης θα μπορούσαν να έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση του υπολειπόμενου επισφαλούς ποσού σε ένα επίπεδο μεταξύ 0,8% και 1,3% των πληρωμών.

Μείωση των σφαλμάτων χάρη στην απλούστευση των κανόνων

Τον Σεπτέμβριο του 2016, η Επιτροπή παρουσίασε την ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (2014-2020). Η επανεξέταση συνοδεύεται από μια φιλόδοξη πρόταση για απλούστευση των δημοσιονομικών κανόνων. Οι απλούστεροι κανόνες περιορίζουν τα σφάλματα και αυξάνουν την αποτελεσματικότητα της χρηματοδότησης της ΕΕ. ■

Το Τμήμα Υδάτων κι η αναδιοργάνωση της Δημόσιας Υπηρεσίας



**Του δρ Ιάκωβου Αριστείδου
Πρώην Υπουργού και
Πρώην Γενικού Διευθυντή
Γραφείου Προγραμματισμού**

«**Β**ουλιάζει η ναυαρχίδα του Υπουργείου Γεωργίας», ήταν η είδηση του Τύπου τις τελευταίες ημέρες, που αναφερόταν στα αδιέξοδα του Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων. Δυστυχώς, δεν είναι μόνο το ΤΑΥ, αλλά και πολλά άλλα Τμήματα, που αντιμετωπίζουν προβλήματα εγκατάλειψης με σοβαρότατες συνέπειες, τόσο στο κόστος λειτουργίας της δημόσιας υπηρεσίας αλλά πρωτίστως στην εξυπηρέτηση των σκοπών της καλύτερης διακυβέρνησης και προόδου του Τόπου. Πιστεύω ότι η αναδιοργάνωση της δημόσιας υπηρεσίας θα 'πρεπε απ' εδώ να ξεκινήσει. Από το στήσιμο μιας σύγχρονης κυβερνητικής μηχανής, που να ανταποκρίνεται στις παρούσες και μελλοντικές ανάγκες της Κύπρου.

Έχω κατά κόρον αναφερθεί στο θέμα του προγραμματισμού/συντονισμού του ευρύτερου κυβερνητικού έργου, που έχει να κάνει με την ανάπτυξη, επικρίνοντας τη μοιραία απόφαση για ουσιαστική κατάργηση του Μηχανισμού Προγραμματισμού/Συντονισμού από διαδοχικές Κυβερνήσεις. Ακόμη και η Τρόικα ζήτησε την επαναφορά του θεσμού. Με ιδιαίτερη χαρά βλέπω τελευταία να γίνεται σκέψη για τη δημιουργία Υφυπουργείου Συντονισμού, το οποίο κανονικά θα πρέπει να αναλάβει τις δραστηριότητες του Γραφείου Προγραμματισμού, που σήμερα λειτουργεί ως Γενική Διεύθυνση Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, Συντονισμού και Ανάπτυξης. Πέραν της πολιτικής αναβάθμισης του θεσμού, ελπίζω να του δοθούν και τα μέσα για να είναι αποτελεσματικός.

Το Τμήμα Υδάτων επιτέλεσε ένα από τα πιο σημαντικά έργα στην Κύπρο μετά την Ανεξαρτησία. Με την τεράστια αύξηση της χωρητικότητας των φραγμάτων που προώθησε (6 εκ. κ.μ. νερού το 1960, 350 εκ. κ.μ. τώρα) και τη δημιουργία μονάδων αφαλάτωσης έχει ουσιαστικά λύσει το πρόβλημα προσφοράς νερού τόσο για τις υδρευτικές όσο και τις αρδευτικές ανάγκες μας. Για να μην πάθουμε όμως ό,τι πάθαμε δυο χρόνια μετά την πολυομβρία του 2004/5, όταν αναγκαστήκαμε να εισαγάγουμε με πλοία νερό από την Ελλάδα, εκείνο που χρειάζεται είναι η λελογισμένη χρήση των αποθεμάτων.

Πέραν της καλύτερης οργάνωσης του Τμήματος για στενότερη παρακολούθηση της κατάστασης αναφορικά με τη χρήση και συντήρηση των αποθεμάτων και με έρευνα, θα πρέπει να προωθηθεί πιο συστηματικά η δημιουργία του Φορέα Υδάτων. Υπάρχει πράγματι μεγάλη διασπάθιση πόρων λόγω της ύπαρξης πολλών φορέων διαχείρισης του πολύτιμου αυτού αγαθού, ενώ ελλείπει μια ενιαία πολιτική. Η εισήγησή μου είναι όπως το ίδιο το Τμήμα μετατραπεί σε Φορέα Υδάτων με τοπικά παραρτήματα, τα σημερινά Συμβούλια Υδατοπρομήθειας.

Πέραν της κατασκευής έργων υδατικής υποδομής, από το Έκτακτο Σχέδιο 1977-1978 υιοθετήθηκε η ιδέα της ίδρυσης ενός κεντρικού φορέα για «τη χάραξη κι εφαρμογή ολοκληρωμένης υδατικής πολιτικής, τη διαχείριση των κυβερνητικών υδατικών έργων και την εποπτεία και τον έλεγχο της διαχείρισης και λειτουργίας των κοινοτικών υδατικών έργων, την κατανομή των υδατικών πόρων της Νήσου είτε το νερό ανήκει

στην Κυβέρνηση είτε σε χωριά είτε σε ιδιώτες, την αξιολόγηση των υδρολογικών κι άλλων συναφών στοιχείων παροχής και χρήσης ύδατος για τη διαμόρφωση οικονομικά ωφέλιμων σχεδίων αξιοποίησης των υδατικών πόρων, και τον εκσυγχρονισμό της υδατικής νομοθεσίας».

Παρόλο που η συνεισφορά του ευρύτερου γεωργικού τομέα έχει μειωθεί σημαντικά, ο τομέας παραμένει ζωτικότητας σημασίας γιατί έχει να κάνει με βασικά προϊόντα διατροφής, την ενεργό και υγιή απασχόληση μεγάλου μέρους του πληθυσμού (επαγγελματική, ερασιτεχνική, μερική), την προστασία της υγιεινής διατροφής και της δημόσιας υγείας και την καλλιέργεια των πλείστων

όσων από τις φυσικές επιστήμες, προαπαιτούμενο για έρευνα και τεχνολογική αναβάθμιση σε έναν τόπο.

Γι' αυτούς κι άλλους λόγους, δόθηκε από την αρχή έμφαση στη δημιουργία της αναγκαίας υποδομής (συνέχιση του Δασικού Κολεγίου Προδρόμου, ίδρυση του Ινστιτούτου Γεωργικών Ερευνών, διεξαγωγή πειραμάτων εκτροφής θαλασσιών ειδών καθώς και γλυκού νερού, ίδρυση γεωργικών και κτηνοτροφικών επαύλεων για ενίσχυση της ιδιωτικής πρωτοβουλίας κλπ). Αυτά εν πολλοίς υπάρχουν και, πολύ φοβούμαι, βρίσκονται στην ίδια κατάσταση με το ΤΑΥ. Μήπως θα 'πρεπε να επεξεργαστούμε ένα πρόγραμμα ανασύστασης κι αναζωογόνησής τους στο πλαίσιο των νέων δεδομένων της Ε.Ε.;

Μια και είμαστε στις αρμοδιότητες του Υπουργείου Γεωργίας, ή καλύτερα Περιβάλλοντος, διερωτήθηκα πολλές φορές αν χρη-

σιμοποιείται επαρκώς η Υπηρεσία Περιβάλλοντος, που ιδρύθηκε με πάρα πολύ κόπο στις αρχές της δεκαετίας 1990. Η σύσταση τέτοιου μηχανισμού, παρόλο που ξεκίνησε σχετικά νωρίς, άργησε να ολοκληρωθεί. Το 1970 η Επιτροπή Προγραμματισμού αποφάσισε τη δημιουργία μιας μικρής μονάδας διατήρησης του φυσικού περιβάλλοντος στο Τμήμα Δασών. Μια υποτυπώδης Υπηρεσία Φυσικού Περιβάλλοντος συστάθηκε εκ των ενόντων στο Τμήμα Δασών σχεδόν αμέσως μετά την εισβολή.

Έκτοτε η Υπηρεσία αναζητούσε μόνιμη εγκατάσταση για να ριζώσει κι αναπτυχθεί. Έτσι αναζητήσαμε το πιο φιλικό προς το περιβάλλον Υπουργείο με τις λιγότερες δυσμενείς επιπτώσεις και αρνητικές δεσμεύσεις λόγω των άλλων του λειτουργιών. Στο τέλος αποφασίστηκε η δημιουργία της Υπηρεσίας Περιβάλλοντος στο Υπουργείο Γεωργίας στις αρχές της δεκαετίας 1990. Ως Υπουργός Εργασίας συνεργάστηκα με τον τελευταίο εμπειρογνώμονα και βοήθησα να υπερπηδηθούν τα εμπόδια στην ίδρυση της Υπηρεσίας Περιβάλλοντος.

Το Τμήμα Επιθεώρησης Εργοστασίων, αρμόδιο για την ασφάλεια και υγεία των εργαζομένων στον τόπο εργασίας, είχε λόγο και για τους εκπεμπόμενους ρύπους των εργοστασίων, που μπορούσαν να μολύνουν την ατμόσφαιρα και πέραν του εργοστασιακού χώρου. Μέσα στα πλαίσια αυτά σταδιακά καλύφθηκε νομοθετικά η προστασία των νερών, της ατμόσφαιρας και του εδάφους από βιομηχανική ρύπανση, ο έλεγχος των επικίνδυνων ουσιών και του θορύβου από βιομηχανικές πηγές, καθώς κι η ασφάλεια και υγεία των εργαζομένων στους τόπους εργασίας. Μήπως οι δυο περιβαλλοντικές Υπηρεσίες θα 'πρεπε να συνεργαστούν; ■

Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΕΝΔΤΚ): Σεπτέμβριος 2016 Ετήσια Μεταβολή -0,4%

Ο **Εναρμονισμένος** Δείκτης Τιμών Καταναλωτή το Σεπτέμβριο 2016 μειώθηκε κατά 0,4%, σε σχέση με το Σεπτέμβριο του 2015, ενώ για την περίοδο Ιανουαρίου-Σεπτεμβρίου 2016 σημείωσε μείωση 1,4% σε σχέση με την αντίστοιχη περ-

σινή περίοδο. Ο ΕΝΔΤΚ για το Σεπτέμβριο 2016 σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2016 παρουσίασε μείωση 0,4%. (Πίνακας 1)

Συγκριτικά με το Σεπτέμβριο του 2015, οι κατηγορίες με τις μεγαλύτερες αρνητικές μεταβολές ήταν οι ακόλουθες: Μεταφορές

(-6,0%) και Στέγαση, Ύδρευση, Ηλεκτρισμός και Υγραέριο (-5,8%) ενώ η κατηγορία που παρουσίασε τη μεγαλύτερη αύξηση ήταν η Τρόφιμα και μη Αλκοολούχα Ποτά (3,0%).

Σε σχέση με τον Αύγουστο 2016, μείωση σημειώθηκε στην κατηγορία Εστιατόρια και Ξενοδοχεία (-3,2%) ενώ αύξηση παρατηρήθηκε στην Ένδυση και Υπόδηση (8,9%). (Πίνακας 1)

Για την περίοδο Ιανουαρίου-Σεπτεμβρίου 2016 σε σύγκριση με την αντίστοιχη περσινή περίοδο, οι μεγαλύτερες αρνητικές μεταβολές παρατηρήθηκαν στις εξής κατηγορίες: Μεταφορές (-8,6%) και Στέγαση,

Ύδρευση, Ηλεκτρισμός και Υγραέριο (-8,4%). Επιπρόσθετα, η μεγαλύτερη θετική μεταβολή σημειώθηκε στην κατηγορία Ένδυση και Υπόδηση (1,5%). (Πίνακας 1)

Η μεγαλύτερη μεταβολή, στις οικονομικές κατηγορίες, σε σχέση με το Σεπτέμβριο του 2015 παρατηρήθηκε στην κατηγορία της Ενέργειας, όπου καταγράφηκε μείωση 7,6%, ενώ σε σχέση με τον προηγούμενο μήνα, η μεγαλύτερη μεταβολή παρατηρήθηκε στην κατηγορία Μη ενεργειακά βιομηχανικά προϊόντα όπου σημειώθηκε αύξηση 2,8%. (Πίνακας 2)

Πίνακας 1					
Κατηγορίες Αγαθών και Υπηρεσιών	ΕνΔΤΚ (2015=100)		Μεταβολές (%)		
	Αυγ 2016	Σεπ 2016	Σεπ 16/ Σεπ 15	Σεπ 16/ Αυγ 16	Ιαν-Σεπ 16/ Ιαν-Σεπ 15
Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά	102,78	102,25	3,0	-0,5	0,4
Αλκοολούχα ποτά και καπνός	101,31	101,22	0,8	-0,1	0,9
Ένδυση και υπόδηση	90,38	98,40	0,4	8,9	1,5
Στέγαση, ύδρευση, ηλεκτρισμός και υγραέριο	94,61	94,75	-5,8	0,1	-8,4
Επίπλωση, οικιακός εξοπλισμός, και προϊόντα καθαρισμού	99,03	99,34	-0,6	0,3	-0,5
Υγεία	101,28	101,28	1,5	0,0	1,1
Μεταφορές	94,74	93,29	-6,0	-1,5	-8,6
Επικοινωνίες	98,83	98,85	-0,5	0,0	-0,7
Αναψυχή και πολιτισμός	100,90	99,33	-0,1	-1,6	-1,0
Εκπαίδευση	100,23	100,69	0,7	0,5	0,4
Εστιατόρια και ξενοδοχεία	109,59	106,11	0,5	-3,2	0,2
Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	99,19	100,11	0,1	0,9	-0,3
Γενικός Εναρμονισμένος ΔΤΚ	100,74	100,32	-0,4	-0,4	-1,4

Πίνακας 2				
Οικονομικές Κατηγορίες	Συντελεστές Στάθμισης	Μεταβολές (%)		
		Σεπ 16/ Σεπ 15	Αυγ 16	Σεπ 16/ Αυγ 16
Γενικός Εν.ΔΤΚ	1000	-0,4		-0,4
Ενέργεια	74,60	-7,6		1,4
Τρόφιμα-Αλκοολούχα Ποτά-Καπνός	250,35	2,4		-0,4
Μη ενεργειακά βιομηχανικά προϊόντα	214,78	-0,2		2,8
Υπηρεσίες	460,27	-0,7		-2,1

Δείκτης Τιμών Κατοικιών (ΔΤΚατ): Δεύτερο Τρίμηνο 2016 Τριμηνιαία μεταβολή -0,9%

Σύμφωνα με προκαταρκτική εκτίμηση της Στατιστικής Υπηρεσίας, ο Δείκτης Τιμών Κατοικιών (ΔΤΚατ.) για το δεύτερο τρίμηνο του 2016, υπολογίζεται στις 85,57 μονάδες και συγκρινόμενος με το πρώτο τρίμηνο του 2016 μειώθηκε κατά 0,9%.

Η διακύμανση του δείκτη για τα δύο τελευταία τρίμηνα όπως και η τριμηνιαία ποσοστιαία μεταβολή φαίνονται στον πίνακα που ακολουθεί.

ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ορισμός

Ο Δείκτης Τιμών Κατοικιών (ΔΤΚατ) είναι ένας τριμηνιαίος δείκτης που μετρά τη μεταβολή της μέσης τιμής των οικιστικών μονάδων. Καλύπτει όλους τους τύπους οικιστικών μονάδων, καινούρια και υφιστάμενα. Η αξία της γης περιλαμβάνεται στη τιμή.

Πηγή στοιχείων

Η πηγή των στοιχείων που χρησιμοποιούνται για τους επιμέρους δείκτες και τους συντελεστές στάθμισης, είναι το Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας του Υπουργείου Εσωτερικών. Τα στοιχεία καλύπτουν όλες τις περιοχές που βρίσκονται υπό τον έλεγχο της κυβέρνησης της Κυπριακής Δη-



Σημείωση: Για την περίοδο Q12015-Q22016 υπάρχει διακοπή στη χρονοσειρά λόγω της αντικατάστασης μιας εκτιμώμενης μεταβλητής με πραγματικά δεδομένα.

	1ο Τρίμηνο 2016	2ο Τρίμηνο 2016	Τριμηνιαία μεταβολή (%)
Τριμηνιαίος ΔΤΚατ (2010=100)	86,32	85,57	-0,9

μοκρατίας.

Καταρτισμός στοιχείων

Τα δεδομένα κατηγοροποιούνται σε δύο

στρώματα: στις υφιστάμενες και νέες οικιστικές μονάδες, και για κάθε στρώμα η μεθοδολογία που εφαρμόζεται για τον καταρ-

τισμό του επιμέρους δείκτη είναι το μοντέλο Rolling Window Hedonic Regression. Στη συνέχεια, οι επιμέρους δείκτες σταθμίζονται με βάση το άθροισμα της αξίας των ακινήτων κάθε στρώματος κατά το προηγούμενο έτος.

Έτος βάσης

Το έτος βάσης είναι το 2010=100.

Αναθεώρηση στοιχείων

Τα στοιχεία προσδιορίζονται ως προκαταρκτικά και αναθεωρούνται μόλις όλα τα δεδομένα που χρησιμοποιούνται για τον καταρτισμό τους γίνουν τελικά. Σημειώνεται ότι για την περίοδο Q12015-Q22016 υπάρχει διακοπή στη χρονοσειρά λόγω της αντικατάστασης μιας εκτιμώμενης μεταβλητής με πραγματικά δεδομένα. Επομένως, οι ετήσιες και τριμηνιαίες μεταβολές για την περίοδο αυτή δεν παρουσιάζονται όπου δεν είναι συγκρίσιμα τα δεδομένα.

Για περισσότερες πληροφορίες

Κωνσταντία Παπαγεωργίου: Τηλ.: +35722602116, Ηλ. Ταχ.: cpapageorgiou@cystat.mof.gov.cy

Άντρη Ευτυχίου: Τηλ.: +35725878595, Ηλ. Ταχ.: aeftychiou@cystat.mof.gov.cy

Παγκόσμια Ημέρα Ταχυδρομείων



Με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας Ταχυδρομείων, τα Κυπριακά Ταχυδρομεία διοργάνωσαν εκδήλωση στο ξενοδοχείο Κλεοπάτρα στη Λευκωσία, στις 12 Οκτωβρίου, 2016. Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Υπουργός Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων κ. Μάριος Δημητριάδης, ο Επίτροπος Ρυθμίσεως Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών και Ταχυδρομείων κ. Πύργος Μιχαηλίδης, ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων κ. Αλέκος Μιχαηλίδης, ο Δήμαρχος Στροβόλου κ. Λάζαρος Σαββίδης και άλλοι επίσημοι.

Στους χαιρετισμούς τους ο Υπουργός Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων καθώς και ο Διευθυντής των Κυπριακών Ταχυδρομείων, αναφέρθηκαν στη σημασία της ημέρας καθώς και στους στόχους και τις προοπτικές των Ταχυδρομείων σε σχέση και με τις εξελίξεις στην Ταχυδρομική αγορά.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης έγινε βράβευση μαθητών Δημοτικής και Μέσης

Εκπαίδευσης που πήραν τις πρώτες δέκα θέσεις παγκύπρια, σε Διεθνή Ταχυδρομικό Διαγωνισμό, που διοργανώνεται κάθε χρόνο από την Παγκόσμια Ταχυδρομική Ένωση με θέμα «Γράφω μια επιστολή στον εαυτό μου όταν θα είμαι 45 χρονών».

Φέτος, η συμμετοχή της Κύπρου στον υπό αναφορά Διεθνή Ταχυδρομικό Οργανισμό, αποκτά ιδιαίτερη σημασία, αφού ο μαθητής Δημήτρης Μπάρος, της Γ' τάξης του Νικολαΐδειου Γυμνασίου έλαβε παγκόσμιο έπαινο, γεγονός που τιμά τόσο τον ίδιο όσο και τη χώρα μας.

Έγινε ακόμη βράβευση μαθητών, οι οποίοι διακρίθηκαν για τα σχέδια τους σε Διαγωνισμό του Γραφείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Κύπρο, με θέμα «Αρχές και Αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης», τα οποία εκδόθηκαν σε γραμματόσημα και κυκλοφόρησαν στις 9 Μαΐου, 2016.

Η εκδήλωση έκλεισε με τραγούδι από τη σοπράνο Πηνελόπη Καραολιά- Γεωργίου με συνοδεία πιάνου από τη Zara Barkhudaryan.


Πρόγραμμα Ισότητας - σε Όλα Μαζί


ΣΕ ΟΛΑ ΜΑΖΙ

Οι ρόλοι που μοιραζόμαστε με τη σύζυγό μου δεν καθορίζονται από παραδοσιακό μοτίβο.

ΣΕ ΟΛΑ ΜΑΖΙ!

Μάριος Επαμεινώνδας, Εκπαιδευτικός



www.breakingthemouldcy.com

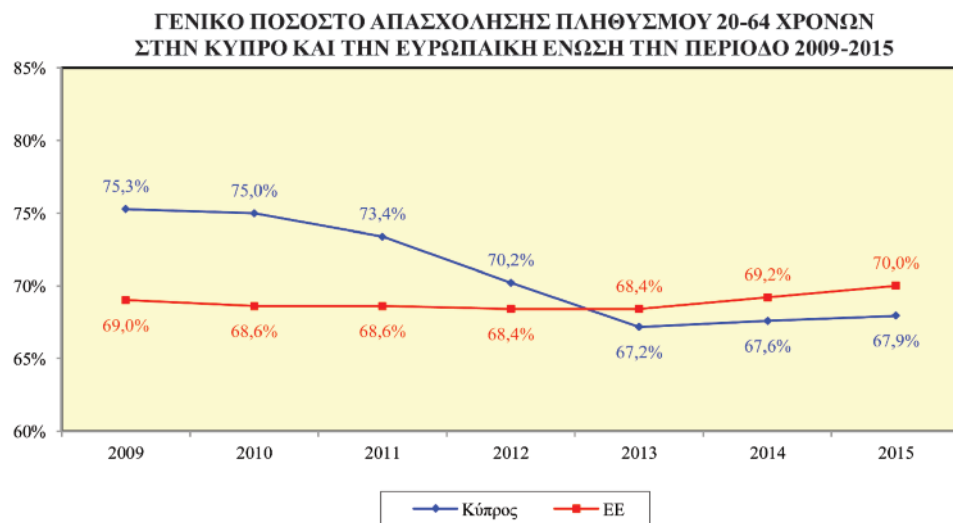
Η απασχόληση και η ανεργία στην Κύπρο 2009-2015 στους δείκτες Ανθρώπινου Δυναμικού της ΑνΑΔ

Ανάμεσα στις κεντρικές επιδιώξεις κάθε κράτους είναι η δημιουργία μιας σύγχρονης και ευέλικτης αγοράς εργασίας και ενός άρτια καταρτισμένου ανθρώπινου δυναμικού ικανού να ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις συνεχώς αυξανόμενες προκλήσεις και απαιτήσεις της οικονομίας. Σημαντικό εργαλείο για παρακολούθηση της υλοποίησης αυτής της επιδίωξης αποτελεί η συστηματική παρακολούθηση των διαχρονικών τάσεων στην αγορά εργασίας και στον τομέα της εκπαίδευσης και κατάρτισης.

Στο πλαίσιο αυτό, η ΑνΑΔ καθιέρωσε την περιοδική εκπόνηση της μελέτης «Διαχρονικές Τάσεις Δεικτών Ανθρώπινου Δυναμικού στην Κύπρο». Βασική επιδίωξη της μελέτης είναι η ολοκληρωμένη ανάλυση και εξέταση των διαχρονικών τάσεων των δεικτών απασχόλησης και ανεργίας, των δεικτών συμμετοχής και προσφοράς στην αγορά εργασίας και των δεικτών συμμετοχής σε εκπαίδευση και κατάρτιση στην Κύπρο κατά την περίοδο 2009-2015.

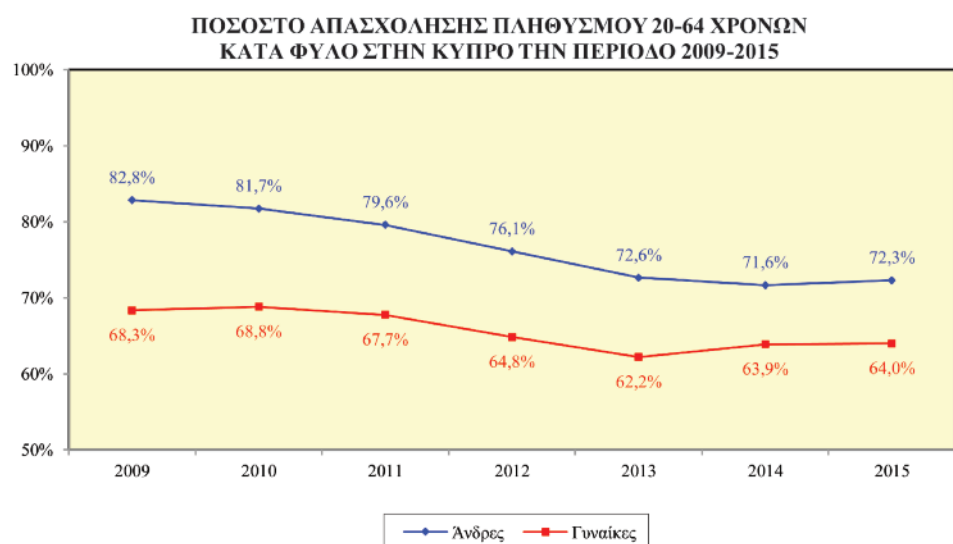
Α. Απασχόληση

Το γενικό ποσοστό απασχόλησης πληθυσμού 20-64 χρονών, ως συνέπεια της πρόσφατης οικονομικής κρίσης, παρουσίασε μεγάλη μείωση και από το 2013 και μετά είναι μικρότερο από το αντίστοιχο ποσοστό στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα μεγαλύτερα προβλήματα παρουσιάστηκαν στους άνδρες, στα νεαρά άτομα ηλικίας 15-24 χρονών και στα άτομα με εκπαίδευση μέχρι μεταλυκειακή μη τριτοβάθμια και με εκπαίδευση μέχρι κατώτερη δευτεροβάθμια.



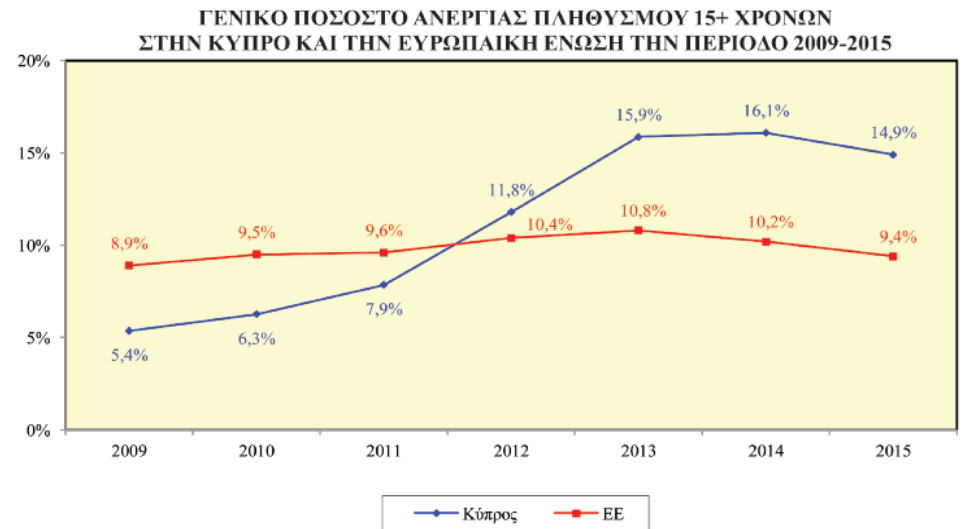
Το ποσοστό απασχόλησης βρίσκεται στο 67,9% το 2015 και παρόλο που βελτιώθηκε οριακά σε σύγκριση με το 2014 (67,6%), καθιστά απομακρυσμένη την προοπτική για να επιτευχθεί ο στόχος της Κύπρου (75-77%) για το 2020, ο οποίος πιθανό θα χρειαστεί να επανακαθοριστεί. Επισημαίνεται ωστόσο ότι τα ποσοστά απασχόλησης κατά φύλο, ηλικία και επίπεδο εκπαίδευσης, παρουσίασαν μικρή βελτίωση το 2015.

Το ποσοστό απασχόλησης των ανδρών στην Κύπρο κυμαίνεται σε αισθητά ψηλότερα επίπεδα από το αντίστοιχο ποσοστό των γυναικών. Σημειώνεται όμως, ότι ενώ η διαφορά ανάμεσα στα ποσοστά αυτά το 2009 βρισκόταν στο 14,5% (μεγαλύτερη διαφορά περιόδου) το 2015 μειώθηκε σημαντικά στο 8,3%.



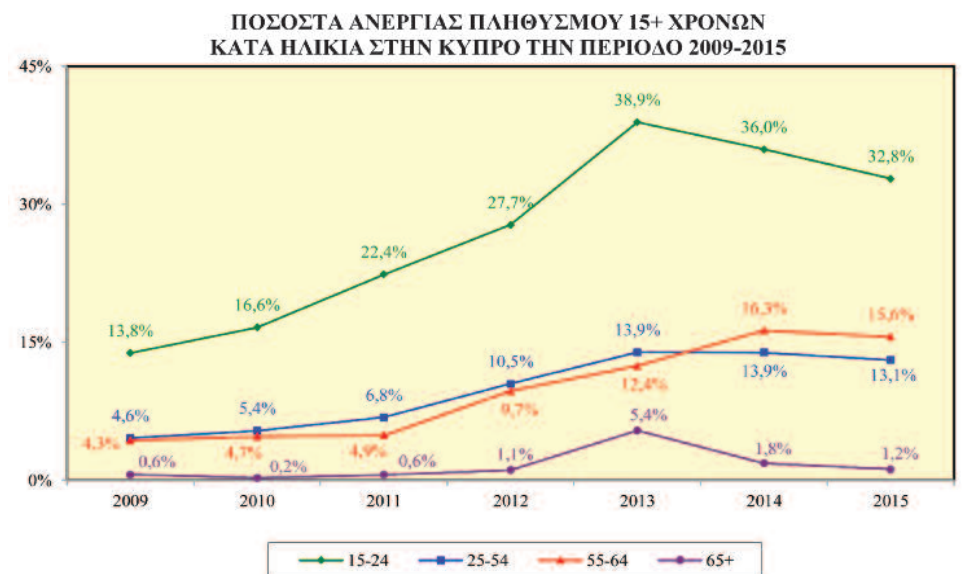
Β. Ανεργία

Το γενικό ποσοστό ανεργίας πληθυσμού 15+ χρονών στην Κύπρο παρουσίασε δραματική αύξηση από το 2009 μέχρι το 2014 αφού τριπλασιάστηκε ενώ το 2015, για πρώτη φορά μέσα σε αυτή την περίοδο, κατέγραψε πτώση. Επισημαίνεται ότι από το 2012, το ποσοστό στην Κύπρο είναι μεγαλύτερο από το αντίστοιχο ποσοστό στην Ευρωπαϊκή Ένωση με τη διαφορά να βρίσκεται στην ψηλότερη τιμή της το 2014 (5,9%) ενώ το 2015 η διαφορά αυτή μειώθηκε στο 5,5%.



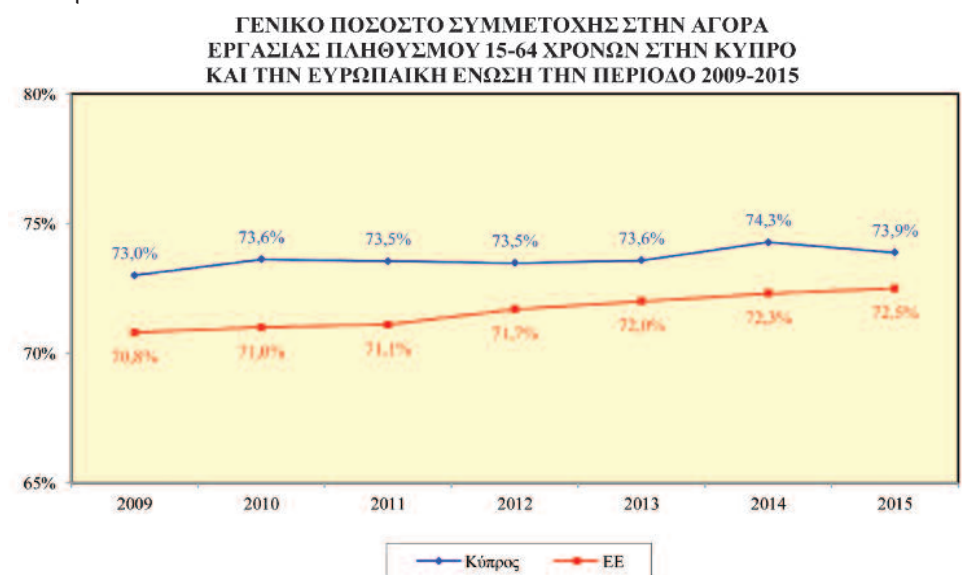
Η ανεργία έπληξε τόσο τους άνδρες όσο και τις γυναίκες και ήταν ιδιαίτερα έντονη στα νεαρά άτομα και στα άτομα με εκπαίδευση μέχρι κατώτερη δευτεροβάθμια αλλά και με εκπαίδευση μέχρι μεταλυκειακή μη τριτοβάθμια. Πρόσθετα, υπήρξε πολύ μεγάλη αύξηση στον αριθμό των μακροχρόνια ανέργων παρόλη τη μείωση μέσα στο 2015.

Παρόλο που η αύξηση της ανεργίας επηρέασε όλες τις ηλικιακές ομάδες, εντούτοις το μεγαλύτερο με πολύ σημαντική διαφορά ποσοστό ανεργίας, παρουσιάζεται στον πληθυσμό 15-24 χρονών (σχεδόν 1 στους 3 νέους είναι άνεργοι το 2015). Σημειώνεται η βελτίωση σε όλες τις ομάδες ηλικιών κατά το 2015.



Γ. Συμμετοχή στην αγορά εργασίας

Το γενικό ποσοστό συμμετοχής στην αγορά εργασίας πληθυσμού 15-64 χρονών στην Κύπρο κυμάνθηκε στα ίδια περίπου επίπεδα έχοντας μικρές αυξομειώσεις την περίοδο 2009-2015 και βρίσκεται σε ψηλότερα επίπεδα από το αντίστοιχο ποσοστό στην Ευρωπαϊκή Ένωση.



Επισημαίνεται όμως η σημαντική διαφοροποίηση στη σύνθεση του οικονομικά ενεργού πληθυσμού αφού ο αριθμός των απασχολούμενων σημείωσε πτώση ενώ ο αριθμός των ανέργων παρουσίασε πολύ μεγάλη αύξηση.■



ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Αμφισβητείται το σχέδιο Γιούνκερ από το Ελεγκτικό Συνέδριο



Από την πρώτη στιγμή της παρουσίασης του επενδυτικού σχεδίου Γιούνκερ αρκετοί εξέφρασαν αμφιβολίες για το εάν θα μπορέσει πράγματι να δώσει ώθηση στην επίμονα ασθενή ανάπτυξη της ευρωπαϊκής οικονομίας. Η πλέον ξεκάθαρη αμφισβήτησή του, ωστόσο, έρχεται από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ).

Στην ετήσια έκθεσή του το ΕΕΣ επισημαίνει ότι το σχέδιο ενδεχομένως να έχει μηδενική προστιθέμενη αξία, καθώς οι ιδιωτικές επενδύσεις, που λαμβάνουν χώρα μέσω αυτού, πιθανότατα θα είχαν γίνει ούτως ή άλλως.

Υπενθυμίζεται ότι πέρυσι συστήθηκε το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, με στόχο να χρηματοδοτηθούν πιο ριψοκίνδυνα προγράμματα, ιδιαίτερα στους τομείς των υποδομών, της εκπαίδευσης και της έρευνας, που επηρεάζονται περισσότερο από τα χαμηλά επίπεδα επενδύσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Ταμείο σχεδιάζει να χρησιμοποιήσει 21 δισ. ευρώ σε μετρητά και εγγυήσεις προκειμένου να προσελκύσει επενδύσεις τουλάχιστον 315 δισ. ευρώ έως τα μέσα του 2018. Η Επιτροπή, μάλιστα, ανακοίνωσε τον Σεπτέμβριο ότι σχεδιάζει να διπλασιάσει τον στόχο χρηματοδότησης του σχεδίου και να επεκτείνει τη διάρκειά του έως και το 2022, στον απόηχο των στοιχείων που έδειξαν ότι έχει προσελκύσει επενδύσεις 100 δισ. ευρώ. Το ΕΕΣ, ωστόσο, υποστηρίζει ότι είναι αμφίβολο κατά πόσο τα κεφάλαια που προσελκύει δεν θα είχαν επενδυθεί ακόμη και χωρίς το κίνητρο των κοινοτικών εγγυήσεων.

Στην έκθεσή του το ΕΕΣ ζητεί παράλληλα τη βελτίωση των δεικτών σε σχέση με την αποδοτικότητα των έργων που χρηματοδοτούνται από την Ε.Ε., μέσω των διαρθρωτικών ταμείων. Σύμφωνα με τα στοιχεία που παρουσίασε στην αρμόδια Επιτροπή της Ευρωβουλής για την υλοποίηση του κοινοτικού προϋπολογισμού του 2015, για το 38% από τα 149 έργα που αξιολογήθηκαν δειγματοληπτικά τα κράτη-μέλη δεν είχαν καθοριστεί δείκτες αποτελεσμάτων.

Στην έκθεση των ελεγκτών καταδεικνύεται ότι τα συστήματα επιχορηγήσεων που βασίζονται στην απόδοση των δαπανών των δικαιούχων τείνουν να εμφανίζουν υψηλότερα επίπεδα σφάλματος σε σχέση με τα συστήματα βάσει δικαιωμάτων. Εφιστάται ακόμη η προσοχή στους κινδύνους που εγκυμονεί για τη δημοσιονομική διαχείριση η παροχή χρηματοδοτικής στήριξης μέσω δανείων, εγγυήσεων και επενδύσεων σε μετοχικό κεφάλαιο, είτε άμεσα είτε έμμεσα από τον προϋπολογισμό της Ε.Ε.

Σε σχέση με τον γεωργικό τομέα, όπως σημειώνεται στην έκθεση, πολλά από τα σφάλματα που εντοπίζονται στο πλαίσιο των ελέγχων αποτελούν συνέπεια ανακριβών δηλώσεων εκ μέρους των δικαιούχων ή δηλώσεων μη επιλέξιμων εκτάσεων. ■

€2,5 δισ για το Erasmus+ το 2017, αύξηση 13% σε σχέση με το 2016



Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε την πρόσκληση υποβολής προτάσεων του έτους 2017 για το Erasmus+, το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εκπαίδευση, την κατάρτιση, τη νεολαία και τον αθλητισμό. Για το 2017, τα διαθέσιμα κονδύλια έχουν αυξηθεί κατά σχεδόν 300 εκατ. ευρώ σε σχέση με το 2016, γεγονός που αποτελεί ρεκόρ ετήσιας αύξησης από την έναρξη του προγράμματος Erasmus+ το 2014.

Από το πρόγραμμα θα επωφεληθούν σπουδαστές Erasmus, αλλά και καθηγητές, ασκούμενοι, εθελοντές, νέες και νέοι που συμμετέχουν σε σχέδια στον τομέα του αθλητισμού. Ταυτόχρονα, θα υποστηριχτεί η συνεργασία μεταξύ εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, οργανισμών νεολαίας και επιχειρήσεων. Όπως και το 2016, θα δοθεί προτεραιότητα σε σχέδια που προωθούν την κοινωνική ένταξη.

Ο κ. Τίμπορ Ναβράσκis, επίτροπος για την εκπαίδευση, τον πολιτισμό και τον αθλητισμό δήλωσε: «Είμαι ιδιαίτερα ικανοποιημένος που θα έχουμε στη διάθεσή μας 2,5 δισ. ευρώ για να επεκτείνουμε τις δραστηριότητές μας ώστε να αγγίξουμε μεγάλη ποικιλία ανθρώπων με διαφορετικά ενδιαφέροντα, προφίλ και κοινωνικά υπόβαθρα. Ένα χρόνο πριν την 30^η επέτειο του το Erasmus+ λειτουργεί κανονικά και προσφέρει πολύ περισσότερες ευκαιρίες σε ανθρώπους και σχέδια σε σχέση με το παρελθόν».

Η αύξηση του προϋπολογισμού αποτελεί αναγνώριση του θετικού αντίκτυπου του προγράμματος στις ζωές και τα προσωπικά σχέδια των ανθρώπων ανά την Ευρώπη. Όπως υπογράμμισε ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κ. Ζαν-Κλωντ Γιούνκερ στις 14 Σεπτεμβρίου, στην ετήσια ομιλία του για την κατάσταση της Ένωσης το 2016, το Erasmus+ έχει μεγάλη σημασία επειδή παρέχει στους ανθρώπους την ευκαιρία να μετακινηθούν, να ταξιδέψουν, να εργαστούν, να σπουδάσουν και να πραγματοποιήσουν πρακτική άσκηση σε χώρες ανά την ΕΕ.

Τα κονδύλια που διατίθενται για το 2017 θα χρησιμοποιηθούν επίσης και για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης, η δημιουργία του οποίου ανακοινώθηκε στην ίδια ομιλία. Από σήμερα οι οργανισμοί που επιθυμούν να υποβάλλουν αίτηση για χρηματοδότηση μπορούν να αρχίσουν να προετοιμάζουν τις σχετικές αιτήσεις επιχορήγησης.

Ο οδηγός του προγράμματος Erasmus+ αποτελεί το βασικό έγγραφο για όσους επιθυμούν να ενημερωθούν εμπεριστατωμένα σχετικά με το εν λόγω πρόγραμμα.

Οι συμμετέχοντες, οργανισμοί και μεμονωμένα άτομα, μπορούν να βρουν πλήρη στοιχεία σχετικά με τις δυνατότητες που προσφέρει το Erasmus+. Ο οδηγός του προγράμματος 2017 διατίθεται επίσης σε ηλεκτρονική έκδοση, με ευκολότερα προσβάσιμο και πιο εύχρηστο μορφότυπο, ώστε να απλουστευθεί η αναζήτηση πληροφοριών. ■

Εποπεία των κρατικών προϋπολογισμών από τον ESM



Ο Γερμανός υπουργός Οικονομικών τάσσεται υπέρ της εποπτείας των κρατικών προϋπολογισμών από τον ESM, σύμφωνα με δημοσίευμα της εφημερίδας Wall Street Journal. Ο Βόλφγκανγκ Σόιμπλε τόνισε ότι το ευρωπαϊκό σύστημα διασώσεων ήταν επιτυχημένο στην Πορτογαλία, την Ιρλανδία, την Ισπανία, την Κύπρο αλλά και την Ελλάδα.

Μιλώντας σε ινστιτούτο μελετών, είπε ότι οι όροι των προγραμμάτων στήριξης μπορεί να μην ήταν αρεστοί στις χώρες αυτές, αλλά έπρεπε να τους αποδεχθούν. Ο κ. Σόιμπλε επέμεινε ότι θα άξιζε να εξελιχθεί ο ESM περαιτέρω και να μετατραπεί σε Ευρωπαϊκό Νομισματικό Σύστημα.

Ο Γερμανός υπουργός Οικονομικών έχει δηλώσει στο παρελθόν ότι τα πολιτικά κίνητρα παίζουν υπερβολικά μεγάλο ρόλο στο πώς εξετάζονται τα σχέδια προϋπολογισμών των χωρών – μελών από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αναφέρει το δημοσίευμα της WSJ.

Φέτος η Κομισιόν έδωσε στη Γαλλία μεγαλύτερο χρονικό περιθώριο για την επίτευξη των δημοσιονομικών της στόχων, κίνηση που εξόργισε το Βερολίνο. Η Γερμανία είναι από τους ισχυρότερους υποστηρικτές εφαρμογής των δημοσιονομικών κανόνων, που ζητούν από τις χώρες να διατηρούν τα δημοσιονομικά ελλείμματά τους κάτω από 3% του ΑΕΠ και το δημόσιο χρέος τους κάτω από το 60% του ΑΕΠ.

Ο κ. Σόιμπλε υπογράμμισε ότι «μια νομισματική ένωση χωρίς κοινή δημοσιονομική και οικονομική πολιτική είναι ατελής» και «απουσία μίας τέτοιας κοινής πολιτικής, η Ευρωζώνη μπορεί να λειτουργεί μόνο αν έχει συγκεκριμένους κανόνες και τους τηρεί». Πρόσθεσε ότι «αυτό δεν είναι γερμανική εμμονή, αλλά αποτέλεσμα του σχεδιασμού, της ιδιαιτερότητας της νομισματικής ένωσης».

Ο ίδιος παραδέχθηκε ωστόσο, ότι είναι δύσκολο να υπάρξει ομόφωνη στήριξη μιας ενοποίησης, υπέρ της δημιουργίας δημοσιονομικής και οικονομικής ένωσης στην Ευρώπη για την ενίσχυση της Ευρωζώνης. Ο κ. Σόιμπλε είχε ζητήσει το 2010 την ίδρυση Ευρωπαϊκού Νομισματικού Ταμείου που θα αναλάμβανε εποπτικά καθήκοντα και θα πρόσφερε σε χώρες έκτακτη βοήθεια υπό μορφή ρευστότητας, αλλά με αυστηρούς όρους.

Η Ευρωζώνη κάλεσε το ΔΝΤ να παρακολουθεί τα προγράμματα διάσωσης της Ελλάδας και άλλων χωρών. Το δημοσίευμα αναφέρει ότι ο εποπτικός ρόλος του ΔΝΤ είναι ένας από τους βασικούς λόγους που η Γερμανία δηλώνει ότι «είναι ζωτικής σημασίας» γι' αυτή να συμμετέχει το Ταμείο στο τρίτο ελληνικό πρόγραμμα. ■

Οι νικητές του Βραβείου Καρλομάγνου του Ευρωκοινοβουλίου



Νέοι και πρόθυμοι να αλλάξουν την Ευρώπη. Έτσι, είναι οι νικητές του Βραβείου Καρλομάγνου για τη Νεολαία, το οποίο απονέμεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ίδρυμα του Διεθνούς Βραβείου Καρλομάγνου του Άαχεν. Οι νικητές επισκέφθηκαν το ΕΚ και παρουσίασαν τα έργα τους στην επιτροπή Πολιτισμού του ΕΚ, μίλησαν με τον πρόεδρο Μάρτιν Σουλτς και ακολούθησαν τους ευρωβουλευτές στις καθημερινές τους δραστηριότητες.

Το βραβείο απονέμεται κάθε χρόνο για πρωτοβουλίες που πραγματοποιούν νέοι άνθρωποι, ηλικίας μεταξύ 16 και 30 ετών, που προάγουν την κατανόηση, προωθούν την ανάπτυξη μιας κοινής ευρωπαϊκής ταυτότητας και συνείδησης, και παρέχουν απτά παραδείγματα συμβίωσης των Ευρωπαίων ως μια κοινότητα.

Το σχέδιο που δημιούργησαν οι μαθητές της Β2 του Λυκείου Πυργετού με τίτλο «Αναζητώντας τον Καρλομάγνο» επελέγη ως το δεύτερο καλύτερο σχέδιο σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το σχέδιο επιχειρεί μέσα από ένα έξυπνο διαδραστικό παιχνίδι ερωτοαπαντήσεων, συνδυάζοντας μια «παραδοσιακή μακέτα από χαρτόνι» και το διαδίκτυο, να εξετάσει την - για πολλούς - αμφιλεγόμενη προσωπικότητα του Κάρολου του Μέγα. Εστιάζει στους κανόνες δικαίου που ίσχυαν την εποχή του Καρλομάγνου και τους αντιπαραβάλλει με το τι ισχύει σήμερα, με ιδιαίτερη έμφαση στην αγροτική πολιτική καθώς οι μαθητές προέρχονται από μια ημιαστική - αγροτική περιοχή, καθώς και την πολυμορφία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

«Μας βοήθησε τόσο πολύ, κάναμε μια εφαρμογή για να παίζουμε εμείς», δήλωσε η Χαρίκλεια Μπλουγούρα, που βρέθηκε στις Βρυξέλλες για να εκπροσωπήσει την ελληνική αποστολή.

«Το βραβείο μας βοήθησε να κάνουμε το έργο μας γνωστό στην Ευρώπη και τώρα, εκτός από την Ιταλία συμμετέχουν άλλες 10 χώρες. Θα θέλαμε να το επεκτείνουμε σε ολόκληρη την Ευρώπη στο μέλλον, ώστε να συμμετέχουν περισσότεροι μαθητές και να βοηθηθούν περισσότεροι πρόσφυγες», δήλωσε η Μπενεντέτα Τουρίν, εμπνευστής του σχεδίου InteGREAT, που κέρδισε το πρώτο βραβείο.

Ο νικητής του τρίτου βραβείου Τίμαν Χάιντελκ, που εκπροσωπούσε το βρετανικό σχέδιο Young European Leadership, είπε ότι στόχος του Συνεδρίου που διοργάνωσαν ήταν η ευαισθητοποίηση των νέων για τα σημαντικά ζητήματα που απασχολούν σήμερα την Ευρώπη αλλά και το μέλλον της. ■

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Τσίπρας: Η Ελλάδα μπορεί να ενταχθεί στο QE στις αρχές του 2017



Η Ελλάδα πρέπει να ενταχθεί στο πρόγραμμα ποσοτικής χαλάρωσης (QE) της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας το συντομότερο δυνατόν και να γίνει πόλος επενδύσεων, που θα δημιουργήσουν ισχυρούς ρυθμούς ανάπτυξης από το 2017, δήλωσε ο Αλέξης Τσίπρας μετά τη λήξη της Συνόδου Κορυφής.

Ο πρωθυπουργός δήλωσε αισιόδοξος ότι είναι εφικτό να υπάρξουν θετικές εξελίξεις

ως το Eurogroup του Δεκεμβρίου και πώς η Ελλάδα μπορεί να ενταχθεί στο QE με τη νέα χρονιά. Διαφορετικά, υποστήριξε απαντώντας σε σχετική ερώτηση, αν η χώρα δεν αποκτήσει πρόσβαση στις αγορές, οι Ευρωπαίοι θα είναι αναγκασμένοι να μάς δανείζουν συνεχώς και η Ελλάδα να είναι συνεχώς στον γύψο.

Ο κ. Τσίπρας σημείωσε πως σε όλες τις επαφές που είχε στη διάρκεια της παραμονής του στις Βρυξέλλες (είχε συναντήσεις με Μέρκελ, Ολάντ, Γιούνκερ και Σουλτς) έθεσε την ανάγκη να τηρηθούν από όλες τις πλευρές τα συμφωνηθέντα.

Επανέλαβε ότι η Ελλάδα έχει τηρήσει όσα της αναλογούν, η ελληνική οικονομία έχει πλέον θετικούς ρυθμούς ανάπτυξης και τώρα έχει ανάγκη να δοθεί ισχυρό σήμα στην επενδυτική κοινότητα ότι δεν υπάρχουν άλλες αναβολές σε όσα έχουν συμφωνηθεί. Οι αγορές πρέπει να διαπιστώσουν, είπε, πως η αβεβαιότητα είναι πια πίσω μας.

Όλοι οι συνομιλητές μου, συνέχισε, κατανόησαν την ανάγκη αυτή, κανείς δεν επιθυμεί να υπάρξουν νέες αναταράξεις, ειδικά με τον ρόλο που καλείται να παίξει η Ελλάδα στην περιοχή της, αλλά και εν όψει της εκλογικής χρονιάς σε κρίσιμες ευρωπαϊκές χώρες, ανέφερε ο κ. Τσίπρας.

Ο πρωθυπουργός είπε ακόμη ότι η βιώσιμη λύση για το χρέος δεν είναι ζήτημα μόνο της κυβέρνησης, αλλά της χώρας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αναφορικά με το Κυπριακό, επανέλαβε ότι το πλαίσιο των εγγυήσεων είναι αναχρονιστικό και πρέπει να καταργηθεί. Τόνισε πως την ίδια θέση εκφράζει και η Βρετανία, για την οποία εκτίμησε ότι δεν θα ζητήσει αξιώσεις. Επίσης, επανέλαβε στους συνομιλητές του και βρήκε κατανόηση πως βιώσιμη λύση με στρατεύματα κατοχής στο βόρειο τμήμα δεν μπορεί να υπάρξει. Αναφορικά με τη Συρία, ο πρωθυπουργός εξέφρασε τη «σαφή θέση» της ελληνικής κυβέρνησης κατά των περαιτέρω κυρώσεων σε βάρος της Ρωσίας, παρά την ευθύνη που φέρει στην κλιμάκωση της βίας στο Χαλέπι. ■

Η γερμανική κατασκοπεία με νόμο απλώνει τα δίκτυα της στην Ευρώπη



Το ομοσπονδιακό κοινοβούλιο της Γερμανίας ενέκρινε αμφιλεγόμενο νομοσχέδιο το οποίο επιτρέπει στην Υπηρεσία Πληροφοριών της χώρας (BND) να διεξάγει επιχειρήσεις κατασκοπείας εναντίον κρατών-μελών και θεσμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το νομοσχέδιο το οποίο εγκρίθηκε την Παρασκευή συμπεριλαμβάνει ένα φάσμα μέτρων με σκοπό να βελτιωθεί ο έλεγχος της δράσης της BND, μετά τις αποκαλύψεις στις οποίες προχώρησε ο πληροφορικός Έντουαρντ Σνόουντεν, πρώην σύμβουλος της Υπηρεσίας Εθνικής Ασφαλείας των ΗΠΑ (NSA).

Η Μπούντεσταγκ με βάση το νομοσχέδιο θα αποκτήσει επίσης ευρύτερο εποπτικό ρόλο στη BND, ενώ οι επικεφαλής των γερμανικών υπηρεσιών πληροφοριών θα υποχρεούνται να εμφανίζονται μια φορά τον χρόνο τουλάχιστον στην ομοσπονδιακή Βουλή.

Ωστόσο, οι επικριτές των διατάξεων του νομοσχεδίου καταγγέλλουν ότι αντί να περυσταθούν οι αμφισβητούμενες δραστηριότητες της BND, στην πραγματικότητα εξασφαλίζουν νομική κάλυψη.

Στην Φρανκφούρτη βρίσκεται ένας σημαντικός τηλεπικοινωνιακός κόμβος, ο οποίος εξυπηρετεί πολλές ξένες εταιρείες, κυβερνήσεις και πρόσωπα.

Κατά τη γερμανική κυβέρνηση, οι υποκλοπές της BND είναι απαραίτητες για τον εντοπισμό εξτρεμιστών που σχεδιάζουν να διαπράξουν επιθέσεις στο έδαφος της Γερμανίας ή της Ευρώπης.

«Πώς θέλουμε να εντοπίζουμε τους ύποπτους για τρομοκρατία; Πώς θα τους αντιμετωπίσουμε αν όχι με αυτά τα μέσα;» ήταν το ρητορικό ερώτημα που έθεσε ο Κλίμενς Μπίνινγκερ, βουλευτής της Ένωσης Χριστιανοδημοκρατών (CDU) υπό την καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ.

Ο νέος νόμος ανοίγει ένα παράθυρο για τη BND ώστε να κατασκοπεύει -«τυχαία»- και Γερμανούς πολίτες. Οι Πράσινοι έχουν απειλήσει ότι θα προσφύγουν στο ομοσπονδιακό Ανώτατο Δικαστήριο και στο Δικαστήριο της ΕΕ για να ακυρωθεί.

«Το Σύνταγμά μας, οι νόμοι για τα θεμελιώδη και τα ανθρώπινα δικαιώματα δεν αποτελούν εμπόδιο για τον αγώνα εναντίον της τρομοκρατίας», τόνισε ο βουλευτής των Πρασίνων Κόνσταντιν φον Νοτς.

Η βουλευτής Μαρτίνα Ρένερ του κόμματος Η Αριστερά (Die Linke) έκρινε ότι τα φίλτρα που χρησιμοποιεί η BND δεν μπορούν να θεωρηθούν αξιόπιστα, καθώς δεν κάνουν καμιά διάκριση των μηνυμάτων των ξένων και των Γερμανών. ■

Συμφωνίες για το προσφυγικό με αφρικανικά κράτη προωθεί η ΕΕ



Οι ηγέτες των 28 κρατών-μελών της ΕΕ αναμένεται να καλέσουν να γίνουν «περισσότερες προσπάθειες» για να μειωθούν οι αφίξεις και να επιταχυνθούν οι επαναπατρισμοί παράτυπων μεταναστών από χώρες της Αφρικής, μέσω «συμφωνιών» με αφρικανικές κυβερνήσεις.

Μετά τη συμφωνία η οποία συνήφθη με την Τουρκία τον Μάρτιο, η οποία μείωσε δραστικά τις αφίξεις προσφύγων και μεταναστών στην Ελλάδα, η ΕΕ επι-

διώκει τη σύναψη «συμφώνων για τη μετανάστευση» με πέντε χώρες στις οποίες δίνει προτεραιότητα στην Αφρική (τον Νίγηρα, τη Νιγηρία, την Αιθιοπία, το Μαλί και τη Σενεγάλη).

Η επικεφαλής της διπλωματίας της ΕΕ Φεντερίκα Μογκερίνι παρουσίασε την Πέμπτη στους ηγέτες των «28» έναν πρώτο απολογισμό των προετοιμασιών για τις συμφωνίες αυτές, κρίνοντας πως έχει ήδη υπάρξει «περισσότερη πρόοδος μέσα στους τελευταίους μήνες απ' ό,τι τα τελευταία χρόνια».

Σύμφωνα με το προσχέδιο των συμπερασμάτων της Συνόδου Κορυφής οι ηγέτες θέλουν η Μογκερίνι να τους παρουσιάσει στο επόμενο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο «τα πρώτα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν σε όρους αφίξεων και επαναπατρισμών».

«Απαιτούνται περισσότερες προσπάθειες για να μειωθεί ο αριθμός των παράτυπων μεταναστών, ιδιαίτερα από την Αφρική, και να βελτιωθεί ο δείκτης των επιστροφών» τους στις πατρίδες τους, σύμφωνα με το κείμενο του προσχεδίου.

Για τον σκοπό αυτό μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μοχλοί όλα τα «όργανα και τα κατάλληλα εργαλεία» σε ευρωπαϊκό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένων πρωτοβουλιών για «την ανάπτυξη και το εμπόριο», αναφέρεται ακόμη στο κείμενο.

Κατά την Μογκερίνι, οι συμφωνίες αυτές θα είναι «αμοιβαία επωφελείς» για την ΕΕ και τα αφρικανικά κράτη, συμβάλλοντας ιδίως να δημιουργηθούν προοπτικές απασχόλησης για τους πολίτες τους και να αποφευχθεί το ενδεχόμενο η μετανάστευση να αποτελεί τη μοναδική τους προοπτική.

Οι συμφωνίες αυτές αναμένεται να είναι «έτοιμες» προς υπογραφή πριν από την Άνοιξη, την περίοδο που θα ξαναρχίσουν οι επικίνδυνες προσπάθειες διάπλου της Μεσογείου μετά το χειμώνα. ■

Νομοσχέδιο για ένα δεύτερο δημοψήφισμα ανεξαρτησίας της Σκωτίας



Νομοσχέδιο για ένα δεύτερο δημοψήφισμα για την ανεξαρτησία της Σκωτίας έθεσε σε διαβούλευση η Σκωτσέζα πρωθυπουργός Νικόλα Στέρτζον.

Όπως μεταδίδει το πρακτορείο Reuters το νομοσχέδιο προορίζεται για επίσημη διαβούλευση και δεν ορίζει ημερομηνία ψηφοφορίας. Το σχέδιο νόμου προβλέπει τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος για την ανεξαρτησία από τη Βρετανία,

στο πλαίσιο μιας στρατηγικής που έχει στόχο να ακουστεί η φωνή της Σκωτίας στις διαπραγματεύσεις, οι οποίες θα οδηγήσουν στην έξοδο της Βρετανίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Σύμφωνα με τα όσα δήλωσε η σκωτσέζα πρωθυπουργός «η διαβούλευση που αρχίζει σήμερα και θα δώσει τη δυνατότητα δημοψηφίσματος όπως αυτό το δημοψήφισμα που έγινε το 2014, αν επιλεγεί αυτός ο δρόμος, αποτελεί βασικό πυλώνα της δημοκρατίας και της δικαιοσύνης».

Σε ανακοίνωση με την οποία παρουσιάζει το σχέδιο νόμου, η πρωθυπουργός Νικόλα Στέρτζον, ηγέτις του κόμματος SNP υπέρ της ανεξαρτησίας της Σκωτίας, εξηγεί ότι «οι πρόσφατες δηλώσεις της βρετανικής κυβέρνησης και ο τρόπος με τον οποίο προσεγγίζει την έξοδο από την Ευρωπαϊκή Ένωση προκαλούν σοβαρές ανησυχίες».

«Εάν γίνει σαφές ότι τα συμφέροντα της Σκωτίας δεν είναι δυνατόν να προστατευθούν παρά μέσω της ανεξαρτησίας, τότε ο λαός της Σκωτίας θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να επανεξετάσει αυτό το ερώτημα και να το κάνει αυτό πριν το Ηνωμένο Βασίλειο αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση», εξηγεί η πρωθυπουργός της Σκωτίας, η οποία ωστόσο δηλώνει έτοιμη να συνεργασθεί με την συντηρητική κυβέρνηση της Τερέζα Μέι με στόχο «τη διαπραγμάτευση μία μελλοντικής σχέσης με την Ευρώπη», η οποία θα ανταποκρίνεται στις προσδοκίες της Σκωτίας.

Σύμφωνα με τον υπουργό αρμόδιο για το Σύνταγμα Ντέρεκ Μακέι, το νομοσχέδιο δίνεται στη δημοσιότητα για διαβούλευση, ώστε να είναι «έτοιμο», σε περίπτωση που η κυβέρνηση της Σκωτίας κρίνει μη ικανοποιητική της κατεύθυνση που θα λάβουν οι διαπραγματεύσεις για το Brexit κυρίως σε περίπτωση ενός σκληρού Brexit, χωρίς υποχωρήσεις. ■

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Ρωμαϊκά/Πρώιμα Βυζαντινά Κατάλοιπα στη θέση Ακρωτήρι-Dreamer's Bay

Ανακοινώθηκε από το Τμήμα Αρχαιοτήτων, η λήξη των ανασκαφών του 2016 στη θέση Ακρωτήρι-Dreamer's Bay στην Επαρχία Λεμεσού. Οι ανασκαφές διεξήχθησαν μεταξύ 1ης και 20ης Σεπτεμβρίου 2016 στην τοποθεσία Dreamer's Bay, στις νότιες ακτές της χερσονήσου του Ακρωτηρίου, από προσωπικό και φοιτητές του Πανεπιστημίου του Leicester, Τμήμα Αρχαιολογίας και Αρχαίας Ιστορίας, υπό τη διεύθυνση του Δρ. Simon James και με την άδεια της διοίκησης των Βρετανικών βάσεων και του Τμήματος Αρχαιοτήτων Κύπρου. Το πρόγραμμα στηρίζει το RAF Akrotiri, το Defence Infrastructure Organisation και το WSBA Archaeological Society. Έρευνες στην περιοχή έγιναν από την ομάδα του Πανεπιστημίου του Leicester, τον Σεπτέμβριο 2015.

Οι φετινές έρευνες επικεντρώθηκαν στα κατάλοιπα λιθόκτιστων κτιρίων κοντά στην ακτογραμμή, τα οποία είχαν αποκαλυφθεί ως αποτέλεσμα των χειμερινών καταιγίδων. Έρευνες έγιναν και σε ένα λιθόκτιστο κτίριο στην κορυφή λόφου. Τα κατάλοιπα είχαν διερευνηθεί και παλαιότερα από το Πανεπιστήμιο του Buffalo και είχαν ερμηνευτεί ως τμήματα Ρωμαϊκής/πρώιμης Βυζαντινής λιμενικής εγκατάστασης που ίσως να εξυπηρετούσε την κοντινή πόλη του Κουρίου. Παραμένει να διερευνηθεί το πώς συνδέονται τα κτίρια αυτά με τα βυθισμένα κατάλοιπα στην παραλία προς τα ανατολικά του χώρου, μεταξύ των οποίων και ένας λιθόκτιστος



κυματοθραύστης. Το πρόγραμμα, αναμένεται να διαρκέσει αρκετά χρόνια.

Τοίχοι κτιρίων διακρίνονται σε διάφορα σημεία κατά μήκος της ακτογραμμής του Dreamer's Bay, η οποία έχει μήκος περίπου 0.5.χλμ στη νότια ακτή της χερσονήσου που κατά τα άλλα αποτελείται αποκλειστικά από απότομες πλαγιές και γκρεμούς. Τα κατάλοιπα που ήταν ορατά, όπως και η περιοχή γύρω τους, καθαρίστηκαν και ακολούθησε επιλεγμένη ανασκαφή κάποιων σημείων. Τα κτίρια ήταν πιο μεγάλα και πιο περίπλοκα από ό,τι αναμενόταν αφού υπολο-

γιζόταν ότι επρόκειτο για απλές ορθογώνιες 'αποθήκες'. Κάποιες ανασκαφικές τομές διανοίχθηκαν ούτως ώστε να διερευνηθεί κατά πόσο υπήρχαν κι άλλα κτίρια πιο πέρα από την ακτή, κάτω από παχύ στρώμα επίχωσης. Δεν υπήρξε ένδειξη για την ύπαρξη επιπρόσθετων κτιρίων στην ενδοχώρα.

Οι μέχρι στιγμής έρευνες φαίνεται να επιβεβαιώνουν ότι τα αρχαιολογικά κατάλοιπα στη θέση Dreamer's Bay ανήκουν κυρίως στην ύστερη Ρωμαϊκή ή την πρώιμη Βυζαντινή περίοδο. Δεν είναι ακόμη ξεκάθαρη η σύνδεση των καταλοίπων αυτών με άλλες αρχαιολογικές θέσεις στη χερσονήσο, όπως το σημαντικό εκκλησιαστικό συγκρότημα στη θέση Καταλύματα των Πλακωτών, που ανήκει στην ίδια περίοδο.

Κατά το 2016 το Πανεπιστήμιο του Southampton πραγματοποίησε γεωλογική δειγματοληψία στην αλυκή του Ακρωτηρίου. Οι έρευνες αυτές αποτελούν το πρώτο στάδιο μιας συνεργασίας για τη μελέτη του ενάλιου χαρακτήρα της περιοχής του Dreamer's Bay, της ευρύτερης περιοχής και της χερσονήσου του Ακρωτηρίου, η οποία φαίνεται ότι μετατράπηκε από νησί σε χερσόνησο κατά τους πρώιμους ιστορικούς χρόνους. Αναμένεται ότι, η ανάλυση των δειγμάτων που λήφθηκαν θα μας δώσει περισσότερα στοιχεία για τη χρονική περίοδο κατά την οποία το Ακρωτήρι ενώθηκε με την υπόλοιπη Κύπρο, πληροφορία βασική για την καλύτερη κατανόηση της ανθρώπινης κατοίκησης της χερσονήσου. ■

Συνέδριο Βυζαντινών και Μεσαιωνικών Σπουδών



Η Βυζαντινολογική Εταιρεία Κύπρου έχει ανακοινώσει και προχωρεί στη διοργάνωση του Α' Συνεδρίου Βυζαντινών και Μεσαιωνικών Σπουδών, στη Λευκωσία στις 13-15 Ιανουαρίου 2017. Οι δηλώσεις για συμμετοχή στο Συνέδριο περατώθηκαν την 1η Οκτωβρίου 2016 και το ενδιαφέρον ήταν εξαιρετικά μεγάλο, γεγονός το οποίο πιστοποιεί τη σοβαρή προεργασία που έγινε. Περισσότεροι από 130 εγνωσμένοι κύρους ερευνητές από την Κύπρο και το εξωτερικό, αλλά και νέοι επιστήμονες από όλο τον κόσμο θα βρεθούν στο νησί μας με πρωτότυπες και άκρως ενδιαφέρουσες ανακοινώσεις, οι οποίες θα καλύψουν όλα τα γνωστικά πεδία της Βυζαντινολογίας και Μεσαιωνολογίας. Την εναρκτήρια

ομιλία θα δώσει η Καθηγήτρια του Harvard University Ιόλη Καλαβρέζου, ενώ Επίτιμος Πρόεδρος του Συνεδρίου θα είναι ο βυζαντινολόγος και πρώην Διευθυντής του Τμήματος Αρχαιοτήτων Κύπρου Αθανάσιος Παπαγεωργίου.

Το Α' Συνέδριο Βυζαντινών και Μεσαιωνικών Σπουδών, που διοργανώνει η BEK, στοχεύει στην καθιέρωσή του ως ετήσιου θεσμού, αλλά και στην άμεση θετική επίδραση που αυτό μπορεί να έχει πάνω σε θέματα προστασίας, ανάδειξης και γνώσης άγνωστων πτυχών του πολιτισμού της Κύπρου και του ευρύτερου χώρου της Ανατολικής Μεσογείου.

Μέγας χορηγός του Συνεδρίου της BEK είναι το Ίδρυμα Αναστάσιος Γ. Λεβέντης, ενώ ο Δήμος Λευκωσίας παραχώρησε δωρεάν τις αίθουσες του Πολυδύναμου Δημοτικού Κέντρου στην Πύλη Αμμοχώστου.

Η Βυζαντινολογική Εταιρεία Κύπρου (BEK) είναι ένας μη κερδοσκοπικός επιστημονικός σύνδεσμος, ο οποίος ιδρύθηκε το 2013, έχοντας ως βασικό στόχο την προώθηση της έρευνας και διάδοσης του Βυζαντινού και Μεσαιωνικού Πολιτισμού της Κύπρου σε όλες του τις εκφάνσεις. Η Βυζαντινολογική Εταιρεία Κύπρου αριθμεί σήμερα πέραν των εξήντα μελών, αποτελούμενη από καθηγητές πανεπιστημίων και ερευνητικών κέντρων, αρχαιολόγους, ανεξάρτητους ερευνητές, αλλά και νέους επιστήμονες, που αποτελούν σχεδόν το σύνολο των Βυζαντινολόγων και Μεσαιωνολόγων της πατρίδας μας. Μέσα από τις διάφορες εκδηλώσεις και δραστηριότητες της Εταιρείας επιδιώκεται η γόνιμη συνεργασία παλαιών και νέων συναδέλφων, με απώτερο στόχο και σκοπό την υπηρεσία προς τον πολιτισμό γενικά, αλλά και προς την ημικατεχόμενη Κύπρο ειδικότερα. ■

Κλείνει για βελτιώσεις το Μουσείο Πάφου

Το Τμήμα Αρχαιοτήτων, ανακοίνωσε ότι, από τις 24 Οκτωβρίου 2016 μέχρι το Νοέμβριο 2017 το Αρχαιολογικό Μουσείο της Επαρχίας Πάφου θα παραμείνει κλειστό στο κοινό λόγω της διεξαγωγής βελτιωτικών έργων στο κτίριο, όπως και εργασιών που αφορούν την επανέκθεση της αρχαιολογικής συλλογής του Μουσείου. Το Τμήμα Αρχαιοτήτων απολογείται για οποιαδήποτε ταλαιπωρία τυχόν προκληθεί. ■



Εκδήλωση στο Ανώτατο χθες για την Ευρωπαϊκή Ημέρα Δικαιοσύνης



Το Ανώτατο Δικαστήριο διοργάνωσε χθες στην Αίθουσα Διαλέξεων του Δικαστηρίου εκδήλωση με την ευκαιρία της «Ευρωπαϊκής Ημέρας Δικαιοσύνης», όπως καθιερώθηκε από το Συμβούλιο της Ευρώπης και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Με την ευκαιρία αυτή, το Πανεπιστήμιο Κύπρου παρουσίασε τη μελέτη και στατιστική ανάλυση που πρόσφατα ετοίμασε για τον αριθμό εφέσεων που καταχωρήθηκαν στο Ανώ-

τάτο Δικαστήριο ανά δικαιοδοσία, από το 1960 μέχρι το 2015. Ακολούθησαν δύο ομιλίες αναφορικά με το δικαίωμα έφεσης με την πρώτη να υποστηρίζει το απεριόριστο του δικαιώματος και την άλλη τον υπό όρους περιορισμό του. Το θέμα είναι επίκαιρο λόγω της πρόσφατης εισήγησης για τροποποίηση των Θεσμών Πολιτικής Δικονομίας και τον περιορισμό του δικαιώματος έφεσης σε ενδιάμεσες αποφάσεις.

Χαιρετισμούς στην εκδήλωση απηύθυνε ο κ. Μύρωνας Νικολάτος, Πρόεδρος του Ανωτάτου Δικαστηρίου, ο κ. Ιωνάς Νικολάου, Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως και ο κ. Γεώργιος Γεωργίου, Πρόεδρος Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Νομικών.

Τη Μελέτη και Στατιστική Ανάλυση Εφέσεων για τα Έτη 1960-2015, παρουσίασε ο κ. Κωνσταντίνος Κόμπος, Επίκουρος Καθηγητής Δημοσίου Δικαίου, Τμήματος Νομικής, Πανεπιστημίου Κύπρου και ακολούθησαν ομιλίες από το δρ Αχιλλέα Αιμιλιανίδη, καθηγητή Ιδιωτικού Δικαίου και Δημοσίου Δικαίου, Πρόεδρο Τμήματος Νομικής Πανεπιστημίου Λευκωσίας για το «Απεριόριστο του Δικαιώματος Έφεσης» και από το δρ Χρίστο Κληρίδη, Αν. Καθηγητή Κυπριακού Δικαίου, Πρόεδρο Τμήματος Νομικής Πανεπιστημίου Frederick, για τον «Περιορισμό του Δικαιώματος Έφεσης». ■

Δικονομική Ποιητική - Μουσική Βραδιά

Η Ένωση Λογοτεχνών Κύπρου και η Ένωση Τουρκοκυπρίων Καλλιτεχνών και Λογοτεχνών οργάνωσαν, υπό την αιγίδα της Τεχνικής Επιτροπής για τον Πολιτισμό, βραδιά ποίησης και μουσικής, προχθές Δευτέρα, στην αίθουσα Καστελλιώτισσα στη Λευκωσία.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης διάβασαν ποιήματά τους δεκατέσσερις Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι ποιητές και τραγούδησαν τρία τραγούδια από το κλασικό ρεπερτόριο φοιτήτριες της Μουσικής Ακαδημίας ARTE. Η εκδήλωση ήταν δίγλωσση. Οι ποιητές διάβασαν τα ποιήματά τους στο πρωτότυπο και μεταφράσεις των ίδιων ποιημάτων διαβάστηκαν στην άλλη γλώσσα.

Συμμετείχαν οι ποιητές: Νάφια Ακτενίτζ, Ζεκή Αλί, Αλεξάνδρα Γαλανού, Νεσιέ Γιασίν, Γκουρ Γκεντς, Ουμίτ Ινατσί, Ιωσήφ Ιωσηφίδης, Αγγέλα Καϊμακλιώτη, Αίλη Μιχαηλίδου, Νόρα Νατζαριάν, Τάμερ Οντζούλ, Νάσα Παταπίου, Ζενάν Σελτσιούκ, Χρίστος Χατζήπαπας.

Τις μεταφράσεις των ποιημάτων διάβασαν οι ηθοποιοί Όγια Ακίμ και Νίκη Σιάτι και οι μεταφραστές Αχμέτ Γκίκ και Γιώργος Μολέσκης.

Οι τραγουδίστριες Ίμγκε Ερταλού και Χρίστια Μιχαήλ ερμήνευσαν συνθέσεις Ντβόρζιακ, Περγκολέζι και Χάμπερντίνκ. Τις συνόδευσε στο πιάνο ο Πλωτίνος Μικρομάτης.

Μια δεύτερη παρόμοια εκδήλωση προγραμματίζεται να γίνει αργότερα στον τουρκοκυπριακό τομέα της Λευκωσίας. ■

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΑΣ ΧΡΟΝΟ

SUDOKU

Πώς παίζεται το SUDOKU

Οι κανόνες του παιχνιδιού είναι απλοί: Τα κενά συμπληρώνονται με αριθμούς από το 1 έως το 9. Κάθε οριζόντια γραμμή, κάθε κάθετη γραμμή και κάθε τετράγωνο 3x3 θα πρέπει να περιέχουν μια μόνο φορά κάθε αριθμό από το 1 έως το 9.

Πώς να ξεκινήσετε

Μην αρχίσετε το παζλ μαντεύοντας και τοποθετώντας τυχαίους αριθμούς. Οι υποθέσεις μπορούν να καταστρέψουν το παζλ και η επίλυση του να πάρει ώρες ολόκληρες! Τοποθετήστε ένα αριθμό μόνο όταν είστε σίγουροι ότι έχετε εντοπίσει την σωστή θέση που μπορεί να μπει. Ξεκινήστε με σύγκριση των τετραγώνων που έχουν τα περισσότερα στοιχεία, εκεί οι επιλογές σας είναι πολύ λιγότερες.

ΜΕΤΡΙΟ

	8				6			
	4					6	2	
	6	1	2		7			
	2	3		4				
8								2
				7		5	8	
			8		1	3	5	
	5	2				8	1	
			6				4	

ΔΥΣΚΟΛΟ

		4				3	6	
3					5			8
	9		6	3			4	
			3					
4		5				9		2
					9	8		
	6			5	2		8	
7			1					5
	1					6		

Εβδομάδα Εθελοντισμού 1-8 Δεκεμβρίου 2016

Ενόψει της φετινής Εβδομάδας Εθελοντισμού, η οποία κάθε χρόνο πραγματοποιείται μεταξύ 1-8 Δεκεμβρίου και συντονίζεται από το Παγκύπριο Συντονιστικό Συμβούλιο Εθελοντισμού, καλούν-

- να οργανώσετε ένα εθελοντικό έργο κοινωνικής ανάπτυξης
- να βοηθήσετε περιπτώσεις ευάλωτων προσώπων, ομάδων ή οικογενειών που κινδυνεύουν από κοινωνικό αποκλεισμό και χρειάζονται τη βοήθεια μας

- να αναλάβετε τη συντήρηση κάποιου ιστορικού, εθνικού, εκκλησιαστικού χώρου, ή να προάγετε τη θρησκευτική και πολιτιστική παράδοση
- να αναλάβετε δραστηριότητα δεντροφύτευσης, δημιουργίας/βελτίωσης πάρκων, ένα περιβαλλοντικό έργο στην κοινότητα, καθαριότητα κάποιου χώρου, ή δραστηριότητα προστασίας και φροντίδας των ζώων, ανακύκλωση, κ.ά..
- να οργανώσετε εθελοντική αθλητική δραστηριότητα για



ται οργανώνουν τη δική τους εθελοντική δραστηριότητα κατά την Εβδομάδα αυτή. Οι φορείς που θα πραγματοποιήσουν εθελοντικές δραστηριότητες θα προβληθούν και θα αναγνωριστούν η συμβολή τους στο πρόγραμμα Δραστηριοτήτων της Εβδομάδας Εθελοντισμού το οποίο θα προωθηθεί σε διάφορα ηλεκτρονικά και έντυπα μέσα ενημέρωσης. Στόχος να προωθηθεί το μήνυμα του εθελοντισμού.

Τι μπορείτε να κάνετε:

- κοινωνική προσφορά σε εθελοντικές οργανώσεις/ΜΚΟ, ή κρατικές υπηρεσίες που εξυπηρετούν ευάλωτες/κοινωνικές ομάδες

ενίσχυση κάποιου κοινωνικού σκοπού

- να παρέχετε επαγγελματικές υπηρεσίες δωρεάν σε κάποια οργάνωση, ομάδα ή οικογένεια

- να οργανώσετε εκδήλωση αναγνώρισης και επιδοκμασίας των εθελοντών σας ή της ομάδας του φορέα σας για το κοινωνικό τους έργο

Οι δραστηριότητες από τους φορείς θα προβληθούν στα ΜΜΕ, στο Πρόγραμμα Δραστηριοτήτων της Εβδομάδας Εθελοντισμού του ΠΣΣΕ, στην ιστοσελίδα, στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης και σε ενημερωτικά έντυπα του ΠΣΣΕ. ■

Σταυρόλεξο

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

1. Η ποιότητα κάποιου - Τεν ...: διάσημος δημοσιογράφος των καρτούν.
2. Σύνολο πραγμάτων που προσφέρονται όλα μαζί - Διοικεί το ποδόσφαιρο σε παγκόσμια κλίμακα.
3. Ανήκουν σε ασιατική χώρα (ουδ.) - Πρώην ΕΤ2.
4. Βιβλικό χωριό της Γαλιλαίας - Υπάρχουν και τέτοια κέρδη ή ζημιές.
5. Διπλό ... ξεπουλάει - Η μεγαλύτερη από τις πέντε ηπείρους - ... Πατσίνιο: διάσημος ηθοποιός.
6. Υδρόφιλα δένδρα - Η άλκιμη νεολαία της ΕΟΚΑ.
7. Το λέμε δείχνοντας - Ινδική θεότητα που είχε σχέση με το νερό.
8. Αρχαιοπρεπώς τα αυτιά - Εμφανισιακά άχαρο.
9. Το κορίτσι στα ισπανικά - Ερωτηματική αντωνυμία - Σαμουέλ ...: Καμερουνέζος διεθνής ποδοσφαιριστής.
10. Οι μόνιμοι αξιωματικοί της αεροπορίας - Τζόνθαν ...: καθηγητής της Αναπτυξιακής Βιολογίας.
11. Μεταφορικά αυτός που δρα κρυφά - Ζηλιάρη θεά.

ΚΑΘΕΤΑ

1. Είναι απαραίτητη για την επιτυχή συνδικαλιστική δράση.
2. Άκρως περιγραφικό.
3. Δεν στερούνται προσόντων - Συντομογραφία τούρκικου πολιτικού κόμματος.
4. Υποδιαίρεση της αγγλικής λίρας - Πρόθεση - Προτασιακό επίρρημα.
5. Αρχαίο μόριο που χρησιμοποιήθηκε με χρονική ή επιτακτική σημασία - ... Νίλσεν: σταρ του βωβού κινηματογράφου - Γκουστάβο ...: θεατρικός συγγραφέας.
6. Παρασιτικό έντομο που καταστρέφει κυρίως τον καρπό της ελιάς - Ξενοφερτος χαιρετισμός.
7. Οι οπαδοί μεγάλης ομάδας της Θεσσαλονίκης.
8. Θεός του πολέμου της αρχαίας Ρώμης.
9. ... Τέρνερ: διάσημη Αμερικανίδα τραγουδίστρια - Υπάρχουν και τέτοια κίνητρα.
10. Ο πρώτος φοιτητικός σύλλογος Κυπρίων στο Ηνωμένο Βασίλειο - ... Ιοσελιάνι: Γεωργιανός μουσικός και σκηνοθέτης.
11. Γερμανού: δημοσιογράφος και στιχουργός - Μονάδα βάρους στερεών και υγρών προϊόντων.

Οι λύσεις στη σελίδα 14

Για τους βιβλιόφιλους

Επανεκδοση

Χόρχε Λουίς Μπόρχες
Το βιβλίο των φανταστικών όντων

Ενα ιδιότυπο συναξάρι περισσότερων από εκατό «παράξενων πλασμάτων που η ανθρώπινη φαντασία συνέλαβε στον χρόνο και στον χώρο». Εμποτισμένο με τον χαρακτηριστικό συνδυασμό ευρυμάειας και σπιρτάδας του αργεντινού συγγραφέα, αυτό το μοναδικό έργο αντλεί μέσα από τις μυθολογίες και τις λογοτεχνίες του κόσμου υλικό για μια απολαυστική μορφοποιημένη εγκυκλοπαίδεια δημιουργημάτων της φαντασίας: από τον Ομηρο και τον Κομφούκιο ως τον Πλίνιο και τους καβαλιστές και από τον Σαίξπηρ ως τον Λουίς Κάρολ. Η τελευταία έκδοση του βιβλίου, απ' όπου έγινε η μετάφραση, είχε την έγκριση και του ίδιου του Χόρχε Λουίς Μπόρχες.

Μελέτη

Κίρκη Κεφαλέα

«Μη μου άπτον!» - Η εικόνα της Μαγδαληνης στη Νεοελληνική Ποίηση

Καμία μορφή της Καινής Διαθήκης, πλην του Ιησού και της Θεοτόκου, δεν υπήρξε τόσο ισχυρός πόλος έλξης για τους ποιητές όσο η μορφή

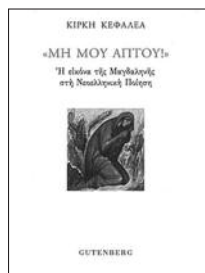
της Μαγδαληνης. Και καμιάς άλλης μορφής ιστορία δεν παραποιήθηκε τόσο όσο η δική της. Μειζόνες, ελάσσονες και ασημαντοι ποιητές βρίσκουν στο πρόσωπό της στοιχεία πρόσφορα για την έκφραση ορισμένων βασικών συναισθημάτων τους και, όταν δεν τα βρίσκουν, τα εφευρίσκουν. Η πλην ολίγων εξαιρέσεων απεικόνιση από τους Έλληνες ποιητές της Μαγδαληνης ως μεταμεληθείσας αμαρτωλής οφείλεται σε σημαντικό βαθμό στην επίδραση των δυτικών λογοτεχνικών απεικονίσεών της.

Διηγήματα

Θόδωρος Φέστας

Ο γέρος που φορούσε ένα καπέλο

Παλιές ιστορίες, αναμνήσεις, αστεία, πειράγματα, παραλίες του '60, μηχανές, ταξίδια, οι γειτονιές, ο Εμφύλιος και τα θύματά του, οι εξόριστοι, άνθρωποι που έφυγαν, ταβερνάκια της αιωνιότητας, ποτά, τσιγάρα, στριφτά, Σαντέ άφιλτρα, άρωμα σκέτο, ωραίοι καφέδες, Αθήνα, Θεσσαλονίκη, χοροί, γλέντια, χαμένα όνειρα, σπαράγματα, οι αδύνατες επαγγελίες, ήττες, πόνος, απογοήτευση, διάψευση και πάλι χαρά, ελπίδα. Πέφτεις, σηκώνεσαι, παίρνεις φόρα και συνεχίζεις. Όλα μαζί ένα κουβάρι. Τριάντα τρία διηγήματα που αποτελούν μια δημιουργική αναπαράσταση της πραγματικότητας μέσα από το φίλτρο της μνήμης. ■



Μη ασφαλή προϊόντα που γνωστοποιούνται στο Σύστημα Gras-Rapex

Τα πιο κάτω επικίνδυνα προϊόντα εντοπίστηκαν στις αγορές διαφόρων κρατών μελών της ΕΕ και συνέχεια κοινοποιήθηκαν στο Σύστημα GRAS-RAPEX.



της μπαταρίας.

2. Παιδικό σακάκι, μάρκας Pink & Ka, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών στην περιοχή του λαιμού του ενδύματος.



4. Παιδικό γιλέκο, μάρκας BENTER, άγνωστη χώρα κατασκευής, κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών στην περιοχή του λαιμού του ενδύματος.



5. Παιδικό κοριτσίστικο παντελόνι, μάρκας H.L.XIANG, άγνωστη χώρα κατασκευής, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το ένδυμα.



1. Μπαταρία λιθίου για φορητό ηχείο, μάρκας HEOS, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος πυρκαγιάς από πιθανή υπερθέρμανση

3. Παιδικό φούτερ, μάρκας Pink & Ka, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών στην περιοχή του λαιμού του ενδύματος.

6. Βρεφικό σετ ρούχων, μάρκας bebessi, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το ένδυμα.

7. Αξεσουάρ βρεφικής μπανιέρας, μάρκας SEVI BABY, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος πνιγμού λόγω του ότι το υλικό που φέρει στο εσωτερικό του είναι εύκολα προσβάσιμο για μικρά παιδιά.



8. Φαντεζί αναπήρες, μάρκας Take eagle, άγνωστη χώρα κατασκευής. Κίνδυνος πυρκαγιάς και εγκαυμάτων λόγω του ότι είναι ελκυστικοί στα παιδιά και μπορεί να εκληφθούν σαν παιχνίδια.



9. Παιδικά τσόκαρα, άγνωστης μάρκας, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από τα παπούτσια.



10. Παιδική φανέλα, μάρκας "A" ACTIVE SPORTS, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το ένδυμα.



11. Παιδικό σετ ρούχων, μάρκας Baby Rico, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το ένδυμα.



12. Βρεφικό σετ ρούχων, μάρκας necix's, χώρα κατασκευής Τουρκία, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το ένδυμα.



13. Κουστούμι αμφίεσης, μάρκας Epheria, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος εγκαυμάτων λόγω υψηλής ευφλεκτότητας της αμφίεσης.



14. Παιδικά παντελόνια, μάρκας PPT, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία κορδονιών με ελεύθερα άκρα στην περιοχή της μέσης του ενδύματος.



15. Παιδικά αθλητικά σετ ρούχων, μάρκας A.SCOCCER, άγνωστη χώρα κατασκευής, κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία κορδονιών με ελεύθερα άκρα στην περιοχή της μέσης του ενδύματος.



16. Μαλακό παραγεμισμένο παιχνίδι σε μορφή γαϊδουριού, μάρκας Hong Feng Toy, χώρα κατασκευής Κίνα, κίνδυνος πνιγμού από πιθανή

κατάποση των ματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.



17. Διακοσμητική λυχνία παραφινέλαιου, μάρκας La Grandeur, χώρα κατασκευής Κίνα, χημικός κίνδυνος λόγω αστάθειας της λυχνίας με αποτέλεσμα να μην αποτρέπει τα παιδιά να έχουν πρόσβαση στο φυτίλι ή το καύσιμο.

Συστάσεις - Προειδοποιήσεις

Τα πιο πάνω προϊόντα είτε παρόμοια, είναι πιθανό να βρίσκονται στην αγορά της Κύπρου και να απειλούν άμεσα την υγεία και ασφάλεια των καταναλωτών και κυρίως των παιδιών. Η Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών έχει ήδη αρχίσει εντατικούς ελέγχους της αγοράς για τυχόν εντοπισμό των προϊόντων. Στην περίπτωση που εντοπισθούν τέτοια προϊόντα θα προχωρήσει με δέσμευση και απόσυρση τους.

Η Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών καλεί τους εισαγωγείς, διανομείς, πωλητές ή καταναλωτές που τυχόν κατέχουν τέτοια προϊόντα να σταματήσουν αμέσως τη διάθεση ή χρήση τους και να ειδοποιήσουν την Υπηρεσία.

Επικοινωνία

Για περαιτέρω πληροφορίες στη Γραμμή Καταναλωτή 1429. ■

Βοηθείστε την εκστρατεία κατά των μέτρων στην Τουρκία

Το Βρετανικό συνδικαλιστικό πρόγραμμα κοινωνικής δικτύωσης LabourStart καλεί τους συνδικαλιστές σε ολόκληρο τον κόσμο να στηρίζουν την εκστρατεία της Διεθνούς Ομοσπονδίας Δημοσιογράφων υπέρ των Τούρκων δημοσιογράφων που διώκονται από την κυβέρνηση.

Τονίζεται στο μήνυμα του LabourStart ότι μετά το αποτυχόν πραξικόπημα του περασμένου Ιουλίου κηρύχθηκε στην Τουρκία κατάσταση έκτακτης ανάγκης και λαμβάνονται ακραία μέτρα κάθε μορφής κατά ατόμων που πιστεύεται ότι είχαν σχέση με την απόπειρα πραξικοπήματος.

Οι τουρκικές αρχές οδηγούν μαζικά στη φυλακή δημοσιογράφους, κλείνουν ραδιοσταθμούς και τηλεοπτικά κανάλια και επι-

βάλλουν λογοκρισία στο διαδίκτυο στην προσπάθεια τους να σιγήσουν οι οποιεσδήποτε επικρίσεις για την πολιτική τους.

Βρίσκονται ήδη στις φυλακές 90 δημοσιογράφοι και από τα μέσα Ιουλίου έχει απαγορευθεί η κυκλοφορία 130 μέσων ενημέρωσης. 2500 δημοσιογράφοι έχασαν τη δουλειά τους και έχουν εκδοθεί εντάλματα σύλληψης εναντίον εκατοντάδων εργαζομένων στα ΜΜΕ.

Τα μέλη των οικογενειών δημοσιογράφων οι οποίοι κρύβονται ή έχουν φύγει από τη χώρα για να αποφύγουν τη σύλληψη συλλαμβάνονται και τίθενται υπό κράτηση ώστε οι φερόμενοι ως συμμετέχοντες στο πραξικόπημα να εξαναγκασθούν να παραδοθούν. ■

Λύσεις του σταυρολέξου και των sudoku της σελ. 13

2	8	5	4	9	6	1	7	3
7	4	9	5	1	3	6	2	8
3	6	1	2	8	7	4	9	5
5	2	3	9	4	8	7	6	1
8	7	4	1	6	5	9	3	2
9	1	6	3	7	2	5	8	4
4	9	7	8	2	1	3	5	6
6	5	2	7	3	4	8	1	9
1	3	8	6	5	9	2	4	7

8	5	4	2	1	7	3	6	9
3	7	6	4	9	5	1	2	8
2	9	1	6	3	8	5	4	7
6	8	9	3	2	1	7	5	4
4	3	5	8	7	6	9	1	2
1	2	7	5	4	9	8	3	6
9	6	3	7	5	2	4	8	1
7	4	8	1	6	3	2	9	5
5	1	2	9	8	4	6	7	3

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ε	Π	Ι	Π	Ε	Δ	Ο		Τ	Ε	Ν
2	Π	Α	Κ	Ε	Τ	Α		Φ	Ι	Φ	Α
3	Ι	Ρ	Α	Ν	Ι	Κ	Α		Ν	Ε	Τ
4	Κ	Α	Ν	Α		Ο	Ρ	Ι	Α	Κ	Α
5	Ο	Σ	Ο		Α	Σ	Ι	Α		Α	Λ
6	Ι	Τ	Ι	Ε	Σ		Α	Ν	Ε		Ι
7	Ν	Α		Ν	Τ	Α	Ν	Ο	Υ		Α
8	Ω	Τ	Α		Α	Ν	Ο	Σ	Τ	Ο	
9	Ν	Ι	Ν	Α		Τ	Ι		Ε	Τ	Ο
10	Ι	Κ	Α	Ρ	Ο	Ι		Σ	Λ	Α	Κ
11	Α	Ο	Ρ	Α	Τ	Ο	Σ		Η	Ρ	Α



Γράφει και επιμελείται ο Κυριάκος Κτωρίδης

ΑΕΚ: Η μοναδική αλάνθαστη ομάδα στην Ευρώπη... Και τώρα Ενώπιος – Ενωπίω: ΑΕΚ – ΑΠΟΕΛ

Σπουδαίο, ανεπανάληπτο επίτευγμα για την ΑΕΚ, η οποία είναι η μοναδική ομάδα στην Ευρώπη που έχει το απόλυτο στις νίκες. Οι 'κίτρινοπράσινοι' με την όγδοη σερί νίκη τους κατάφεραν να πετύχουν ένα σπουδαίο ρεκόρ στην 22χρονη ιστορία της ΑΕΚ. Η ομάδα του Ιμανόλ Ιδίακεθ, με τη νίκη της κόντρα στην νεοφώτιστη ομάδα της ΑΕΖ (2-5) κατάφερε να πετύχει το οκτώ στα οκτώ και να παραμείνει η μοναδική ομάδα στην Ευρώπη που έχει το απόλυτο στη βαθμολογία.

Αξίζει να αναφερθεί ότι μέχρι πρότινος το ίδιο σερί είχε και η Φέγενορντ, η οποία στον τελευταίο αγώνα της, στο πλαίσιο της 10^{ης} αγωνιστικής του Ολλανδικού πρωταθλήματος κόντρα στον Άγιαξ έμεινε στην ισοπαλία, απώλεσε βαθμούς και σταμάτησε το σερί της στις νίκες στον αριθμό εννέα.

Με αυτά τα δεδομένα, η ομάδα της Λάρνακας, μετά την απώλεια βαθμών της Φέγενορντ και τη νίκη επί της ΑΕΖ Ζακακίου, έμεινε η μοναδική ομάδα στην Ευρώπη η οποία συνεχίζει να έχει το απόλυτο...

Για να δούμε, λοιπόν αν η ΑΕΚ θα επεκτείνει την αλάνθαστη πορεία της στα εννιά παιχνίδια, με αντίπαλο τον ΑΠΟΕΛ. Κάτι που θα τη φέρει και σ' ένα ακόμη πιο μεγάλο επίτευγμα. Διότι έτσι θα ισοφαρίσει το πιο επιτυχημένο ξεκίνημα των τελευταίων 67 χρόνων, από την περίοδο 1949-50. Το κατέχουν από κοινού η Ομόνοια (1997-78) και η Ανόρθωση (1997-98), αντιστοίχως. Αμφότερες άρχισαν με εννιά συνεχόμενες νίκες και σταμάτησαν στην 10^η αγωνιστική με ισοπαλία.

Η ΑΕΚ συνεχίζει να βρίσκεται στην κορυφή της βαθμολογίας με 24 βαθμούς και πλέον στρέφει την προσοχή της αποκλειστικά στο μεγάλο ντέρμπι της επόμενης αγωνιστικής με αντίπαλο τον ΑΠΟΕΛ, στο ΑΕΚ Αρένα.

Ο ΑΠΟΕΛ νίκησε τον Εθνικό Άχνας με 2-0 για το τελευταίο παιχνίδι της 8^{ης} αγωνιστικής και εξακολουθεί να βρίσκεται στην 2^η θέση, δύο βαθμούς πίσω από την ΑΕΚ με την οποία θα αναμετρηθεί στην επόμενη αγωνιστική. Το παιχνίδι είχε δύο όψεις. Στο πρώτο μέρος ο Εθνικός ήταν η ομάδα που δημιούργησε και έχασε ευκαιρίες, μάλιστα είχε και ένα δοκάρι και στο β' μέρος ο ΑΠΟΕΛ, προ του φάσματος τις απώλειες βαθμών, βελτιώθηκε, ήταν καλύτερος και με δύο γκολ του Πιέρου, πήρε το τρίποντο και συνεχίζει αήττητο την πορεία του προς τον τίτλο.

Έτσι ο ΑΠΟΕΛ πήρε ακόμη μία νίκη και πάει με την καλύτερη ψυχολογία στο ντέρμπι κορυφής απέναντι στην ΑΕΚ.

Η ΑΕΛ δεν ήταν εκπληκτική. Ήταν όμως ουσιαστική και πήρε αυτό που ήθελε κόντρα στον συμπολίτη της Άρη και μάλιστα με... εύκολο τρόπο, ιδιαίτερα μετά που ξεκλείδωσε την άμυνα του, παρόλο που χρειάστηκε έναν ημίχρονο (45' + 1'). Το συγκρότημα του Πάμπου Χριστοδούλου νίκησε... εκτός έδρας με 3-0 την 'ελαφρά ταξιαρχία', έφτασε στους 20 βαθμούς και έστειλε μηνύματα πως δεν θα αφήσει εύκολα τα ψηλά στρώματα. Από την άλλη, ο Άρης μοιραία δέχτηκε την τέταρτη φετινή του ήττα και παραμένει χωρίς νίκη στο πρωτάθλημα.

Η Ομόνοια πλήρωσε τελικά τις πολλές ευκαιρίες που είχε απέναντι στη Νέα Σαλαμίνα, αφού δέχθηκε την ισοφάριση 1-1 στο 80' στο 'Αμμόχωστος - Επιστροφή'. Οι 'πράσινοι' προηγήθηκαν στο σκορ με το 6' τέρμα του Νταρμισάιερ στο πρωτάθλημα (71'), όμως η χαρά τους κράτησε μόνο λίγα λεπτά, καθώς ο Σάββας Τσαμπούρης ισοφάρισε με εκπληκτικό γκολ, με βολέ από 30 μέτρα.

Στη Νέα Σαλαμίνα πρέπει να είναι απόλυτα ικανοποιημένοι με τον βαθμό που πήραν στην έδρα τους από την Ομό-



Ο Μίκαελ Όρντος χάρισε στην Καρμιώτισσα την τρίτη συνεχόμενη νίκη της

(3-2). Η Ανόρθωση κρατούσε τη νίκη και τους τρεις υπερπολύτιμους βαθμούς μέχρι τις καθυστερήσεις. Όμως ο Ντα Σίλβα με κεφαλιά πάγωσε τους φίλους της 'Κυρίας', με τον Ερμή να αποσπά στο φινάλε πολύ σημαντικό βαθμό στο τελικό 2-2. Μάλιστα η Ανόρθωση προηγήθηκε 2-0 με Γκονσάλβες (πέναλτι) και Καμπρέρα. Η 'Κυρία' πήγε στους οκτώ βαθμούς, ενώ ο Ερμής στους 13.

Απλά έκανε το καθήκον του ο Απόλλωνας απέναντι στην Αναγέννηση Δερύνειας. Η λεμεσιανή ομάδα κέρδισε εύκολα με 4-0, χωρίς να συναντήσει ιδιαίτερη αντίσταση από την ουραγό ομάδα του πρωταθλήματος και επανήλθε στις νίκες. Το ζητούμενο πλέον για την ομάδα της Λεμεσού είναι να έχει συνέχεια και συνέπεια. Να κερδίζει και τους επόμενους αγώνες που ακολουθούν (Δόξα εκτός, Εθνικός εντός) παίζοντας καλό ποδόσφαιρο, για να δείξει ότι πραγματικά γύρισε σελίδα και βλέπει διαφορετικά και προπαντός πιο σοβαρά τη συνέχεια του πρωταθλήματος. Είναι στην δάδα ο Απόλλωνας και έχουν με τον Ερμή Αραδίππου από 13 βαθμούς. Ο Σάββας Πουρσαϊτίδης είναι ο διάδοχος του Αδάμου Αδάμου στον πάγκο της Αναγέννησης Δερύνειας.

Τρίτη συνεχόμενη νίκη και μάλιστα χωρίς να δεχθεί γκολ (πέτυχε πέντε) για την Καρμιώτισσα. Θύμα της αυτή τη φορά η Δόξα Κατωκοπιάς την οποία κέρδισε 1-0 στο ΓΣΖ με γκολ του Όρντος στο 60'. Η ομάδα των Πολεμιδιών έφτασε με τη νίκη της αυτή στους 11 βαθμούς και απέμεινε μόνη για ακόμα μια αγωνιστική στην 7^η θέση του βαθμολογικού πίνακα. Η Δόξα, παρά τις ευκαιρίες που έφτιαξε, δεν μπόρεσε να σκοράρει. Πότε ο πολύ καλός τερματοφύλακας της Καρμιώτισσας και πότε η αστοχία των δικών της ποδοσφαιριστών κράτησαν την ομάδα στο μηδέν και στο τέλος ήρθε η ήττα. Η προσφυγική ομάδα έχει μόνο μία νίκη, δύο ισοπαλίες και πέντε ήττες. Αποτελέσματα που την άφησε στην 12^η θέση με πέντε βαθμούς.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Όλα τα φώτα της 9^{ης} αγωνιστικής είναι στραμμένα στο ντέρμπι μεταξύ της ΑΕΚ και του ΑΠΟΕΛ. Δύο αντίπαλοι που μέχρι στιγμή είναι αήττητοι στο πρωτάθλημα και διεκδικούν τον τίτλο. Δεν υπάρχει φαβορί κατά την άποψή μας και το όποιο αποτέλεσμα είναι ανοικτό και για τις δύο ομάδες. Φυσικά, αν η ομάδα της Λάρνακας πάρει το τρίποντο, τότε θα αυξήσει την μεταξύ τους διαφορά και θα τους δώσει ακόμα μια νέα δυναμική προς την κατάκτηση του τίτλου. Αντίθετα, με νίκη ο ΑΠΟΕΛ θα την πιάσει στην κορυφή και θα πάει στο Γιουρόπα Λιγκ με αντίπαλο την Ελβετική ομάδα με καλύτερη ψυχολογία και φυσικά την πρόκριση στους '32'.

Το Σάββατο η Ομόνοια στο ΓΣΠ θα φιλοξενήσει τον Άρη Λεμεσού και ο Εθνικός στο Δασάκι την Καρμιώτισσα. Την Κυριακή στο Μακάριο η Δόξα θα έχει για αντίπαλό της τον Απόλλωνα, η ΑΕΛ στο Τσίρειο την ΑΕΖ Ζακακίου, ο Ερμής τη Νέα Σαλαμίνα στο 'Αντώνης Παπαδόπουλος'. Η 9^η αγωνιστική θα κλείσει με τον αγώνα της Αναγέννησης Δερύνειας με την Ανόρθωση.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΚΑΙ ΑΥΤΑ...

Η Ανόρθωση κατάφερε να σκοράρει σε πρώτο ημίχρονο μετά από επτά αγώνες. Οστόσο η ομάδα της Αμμοχώστου αγνοεί την επιτυχία εντός έδρας. Συγκεκριμένα, μετρά σχεδόν 8 μήνες από τότε που έχει να νικήσει στο 'Αντώνης Παπαδόπουλος'. Η τελευταία επιτυχία στην έδρα της καταγράφεται από τον περασμένο Μάρτιο, όταν επικράτησε της Ένω-

σης Νέων Παραλιμνίου.

ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ

Αλκή και Πάφος συγκατοικούν στην κορυφή

Η Αλκή συνέτριψε την Ένωση Νέων Παρεκκλησιάς με 5-0 και συγκατοικεί με την Πάφο που επικράτησε εκτός έδρας του Εθνικού Άσσιας με 2-0. Οι δύο ομάδες έχουν από 16 βαθμούς, ενώ τους ακολουθεί σε απόσταση αναπνοής η Ένωση Νέων Παραλιμνίου με 14 βαθμούς, αφού πέτυχε τη δεύτερη συνεχόμενη εκτός έδρας νίκη, αυτή τη φορά επί της ΠΑΕΕΚ Κερύνειας με 2-1.

Την 4^η και 5^η θέση την μοιράζονται από κοινού η Αγία Νάπα και ο Ολυμπιακός με 12 βαθμούς. Η Αγία Νάπα έκανε την ανατροπή στον αγώνα με την Ομόνοια Αραδίππου και πήρε την νίκη με 3-1. Ο Ολυμπιακός κέρδισε εκτός έδρας το ΘΟΪ Λακατάμιας.

Ακολουθεί ο Ακρίτας Χλώρακας (9 βαθμούς), που επέστρεψε στις νίκες, αφού συνέτριψε την ΕΝΑΔ Π. Χρυσοχούς με 3-0 στη Χλώρακα και βελτίωσε σημαντικά τη βαθμολογική του θέση. Συμβιβασμός στο 'Τρηγόρης Αυξεντίου' ανάμεσα σε ΑΣΙΛ και Οθέλλο (1-1), ένα αποτέλεσμα όμως που άφησε τις δύο ομάδες χαμηλά στο βαθμολογικό πίνακα.



Οι παίκτες της Νέας Σαλαμίνας πανηγυρίζουν το... ασύλληπτο σουτ Τσαμπούρη που τρύπησε τα δίχτυα του Παναγιή.

Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Σαν να μην έγινε...

Οι πέντε ισοπαλίες σε οκτώ παιχνίδια είναι ένα στοιχείο που χαρακτήρισε την 6^η αγωνιστική του πρωταθλήματος Γ' Κατηγορίας. Είναι σαν να μην έγινε. Και οι τέσσερις πρώτες ομάδες είχαν απώλειες βαθμών. Έτσι το πρωτάθλημα πήρε 'φωτιά', αφού ο 12^{ος} Αχυρώνας έχει επτά βαθμούς και ο πρώτος Εθνικός Λασιών 12 βαθμούς. Τους χωρίζουν μόνο πέντε βαθμούς.

Ο πρωτοπόρος Εθνικός Λασιών αναδείχθηκε ισόπαλος 2-2 στην έδρα του με την Ελπίδα Ευλοφάγου, που είναι στην 11^η θέση με 8 βαθμούς. Ακολουθούν τον Εθνικό Λασιών, τρεις ομάδες με 11 βαθμούς. Ο Διγενής Μόρφου που έφερε εκτός έδρας ισοπαλία 2-2 με την ΑΕΝ, ο Π.Ο. Ευλοτύμπου που εξήλθε ισόπαλος χωρίς τέρματα εντός έδρας με την Ε.Ν.Υ.Δ. Ύψωνα και η ΜΕΑΠ Π. Χωριού εκτός έδρας επίσης χωρίς τέρματα με την ΑΠΕΠ.

Σπουδαίες νίκες πέτυχαν ο Χαλκάνορας επί του Διγενή Ορόκλινης με 1-0, ο Ηρακλής Γερολάκου με επίσης 1-0 επί του Λειβαδιακού και η Ορμήδεια επί της Ολυμπιάδας Λυμπιών με 2-1 και βελτίωσαν σημαντικά τις βαθμολογικές τους θέσεις. Τέλος η Πέγεια δεν εκμεταλλεύτηκε τα στραβοπατήματα των πρωτοπόρων για να μειώσει την μεταξύ τους διαφορά, αφού εξήλθε ισόπαλη 2-2 με τον Αχυρώνα και έχασε πολύτιμους βαθμούς.

ΕΠΙΛΕΚΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Οι πρωτοπόροι πέτυχαν νέες νίκες και διατηρήθηκαν στις θέσεις τους. Στην κορυφή πάντα πρώτος ο Ονήσιλος με 15 βαθμούς που νίκησε εκτός έδρας τη Δόξα Παλιομετόχου με 1-4. Στην 2^η θέση με 14 βαθμούς είναι η ΑΠΕΑ Ακρωτηρίου που νίκησε τον Σπάρτακο με 0-2 και στην 3^η θέση είναι ο Κόρνος με 11 βαθμούς που κέρδισε την ΑΣΠΙΣ Πύλας με 2-0. Την 4^η θέση την μοιράζονται με δέκα βαθμούς ο Κούρρης που γνώρισε την ήττα εκτός έδρας από την Κολώνη Γεροσκήπου με 2-1 και ο ΑΤΛΑΣ Αγλαντζιάς που έφερε ισοπαλία 2-2 εκτός με τον Φρέναρος. Ο Φοίνικας κέρδισε με 4-2 τον Λένα, ενώ η Ελπίδα Αστρομερίτη και η Αμαθούς έμειναν στην λευκή ισοπαλία 0-0. ■

Τιμούμε τους ήρωες του 40

Γιορτάζουμε μεθαύριο την επέτειο του ΟΧΙ που μας θυμίζει την ηρωική απάντηση της Ελλάδας στην ιταμή αξίωση του Μουσολίνι να ανοίξουν τα Ελληνικά σύνορα για να μουν τα Ιταλικά στρατεύματα στον Ελληνικό χώρο.

Μήνυμα προς όλους τους λαούς δίνει η εθνική επέτειος, ιδιαίτερα ενθαρρυντικό για τους αγωνιζόμενους ενάντια σε υπέρτερες δυνάμεις. Η μικρή Ελλάδα απάντησε με θαρραλέο ΟΧΙ στον αλαζόνα βαρειά εξοπλισμένο φασισμό του Μουσολίνι και με την απάντηση της, αλλά και τον ηρωισμό που επέδειξε στη συνέχεια, εδραιώθηκε ως παράδειγμα και καθοδηγητής για όλους και ελπίδα για την επιτυχία των αγώνων όσων μάχονται κατά των επιβουλών κατά της ελευθερίας τους.

Στον αγώνα του 40 συμμετείχε και η Κύπρος με εθελοντές στις μάχες και με εισφορές των Κυπρίων στις υπερογκές ανάγκες της Ελληνικής στρατιωτικής μηχανής. Τιμούμε τους



ήρωες του 40 και αντλούμε από τους αγώνες και τη θυσία τους ελπίδα για ευνοϊκή κατάληξη στο δύσκολο αγώνα που συνεχίζουμε ενάντια στο ξένο κατακτητή και τις ιταμές απαιτήσεις του. ■

Το Ευρωπαϊκό Συνδικαλιστικό Κίνημα συστρατεύεται με αγώνες σ' όλη την Ευρώπη

Διαμαρτυρία στη Ρουμανία

Η μεγαλύτερη Συντεχνία Δεσμοφυλάκων της Ρουμανίας SNLP πραγματοποίησε σειρά εκδηλώσεων διαμαρτυρίας κατά της άρνησης της κυβέρνησης της χώρας να αποζημιώσει τα μέλη της Συντεχνίας για μαζική υπερωριακή απασχόληση στις φυλακές της χώρας και της άρνησης της να προχωρήσει σε προσλήψεις νέου προσωπικού το οποίο είναι μειωμένο κατά 8000 άτομα.

Η EPSU, η οποία εκπροσωπεί 8 εκατομμύρια υπαλλήλων σε σωφρονιστικά ιδρύματα στην Ευρώπη, εξέφρασε την πλήρη αλληλεγγύη στους ενεργοποιημένους μέλη της SNLP και κάλεσε την κυβέρνηση της Ρουμανίας να ανταποκριθεί στα νόμιμα αιτήματα της Συνδικαλιστικής Οργάνωσης με τη λήψη των ακόλουθων μέτρων:

- Πρόσληψη του αναγκαίου πρόσθετου προσωπικού: Η κυβέρνηση αναγνωρίζει ότι σύμφωνα με τις δικούς της κανονισμούς και για διασφάλιση της καλής λειτουργίας των φυλακών απαιτείται πρόσληψη πρόσθετων 8000 υπαλλήλων. Παρά τη μικρή μείωση στον αριθμό των κρατούμενων τα τελευταία λίγα χρόνια, η κατάσταση εξακολουθεί να είναι οξεία με την έλλειψη του αναγκαίου προσωπικού με αποτέλεσμα να επηρεάζεται δυσμενώς η ασφάλεια προσωπικού και κρατούμενων, και ειδικότερα η αποτελεσματική τους επανεγκατάσταση.

- Ελεύθερος χρόνος για υπερωριακά καθήκοντα: Το προσωπικό των 12000 υπαλλήλων δεσμοφυλάκων της Ρουμανίας εργάζεται υπερωριακά ένα εκατομμύριο ώρες κάθε χρόνο από τις οποίες το μισό δεν αποζημιώνεται. Στη Ρου-



μανία η υπερωριακή εργασία αποζημιώνεται μόνο με παραχώρηση ελεύθερου χρόνου, όμως λόγω του μειωμένου προσωπικού οι εργαζόμενοι στην πραγματικότητα εργάζονται χωρίς να πληρώνονται.

- Επαναδραστηριοποίηση του κοινωνικού διαλόγου και υλοποίηση των συλλογικών συμβάσεων για τις υπηρεσίες φυλακών.

Οι εργαζόμενοι στις φυλακές πραγματοποίησαν διαδήλωση διαμαρτυρίας έξω από τα κτήρια των φυλακών και του υπουργείου δικαιοσύνης.

Η EPSU κάλεσε τον Υπουργό δικαιοσύνης της Ρουμανίας να δείξει σεβασμό στα θεμελιώδη δικαιώματα των εργαζομένων και αν δεν αποζημιωθούν με χρήματα για την υπερωριακή τους εργασία τουλάχιστον να τους παραχωρηθεί χρόνος ανάπαυσης. Κάλεσε επίσης τον Υπουργό να προχωρήσει σε προσλήψεις προσωπικού για την κάλυψη των αναγκών των φυλακών ώστε να διασφαλίζεται το συμφέρον των εργαζομένων, των κρατούμενων και γενικότερα της κοινωνίας ως σύνολο. ■

Αγώνας κατά των αλλαγών στον εργασιακό κώδικα

Οι εργαζόμενοι στη Λιθουανία κλιμακώνουν τις κινητοποιήσεις του κατά του κυβερνητικού νομοσχεδίου για νέο Εργασιακό Κώδικα. Στα πλαίσια της εκστρατείας των Δημοσιοϋπαλληλικών Συνδικάτων της χώρας το περασμένο Σάββατο πραγματοποιήθηκε νέα δυναμική διαδήλωση παράλληλα με την οποία η Ομοσπονδία Ευρωπαϊκών Δημοσιοϋπαλληλικών Συνδικαλιστικών Οργανώσεων EPSU απέστειλε επιστολή διαμαρτυρίας στον Πρωθυπουργό της Λιθουανίας, στους αρμόδιους Υπουργούς και σε Βουλευτές ζητώντας ικανοποίηση του αιτήματος των εργαζομένων.

Τις προσπάθειες της κυβέρνησης για αλλαγή στον Κώδικα

είχε παρεμποδίσει το καλοκαίρι η Πρόεδρος της Λιθουανίας Dalia Grybauskaitė και η EPSU εκφράζει την υποστήριξη της στη θέση της Λιθουανής Προέδρου ότι η αλλαγή στον Εργασιακό Κώδικα θα οδηγήσει σε παραπέρα αύξηση της αβέβαιης εργασίας ιδιαίτερα για νεοεισερχόμενους στην αγορά εργασίας.

Η EPSU εκφράζει την προσδοκία ότι οι μαχητικές κινητοποιήσεις των εργαζομένων και η συμπαρατάση προς αυτούς από το Ευρωπαϊκό Συνδικαλιστικό Κίνημα θα πείσει το Κοινοβούλιο της Λιθουανίας να απορρίψει το κυβερνητικό νομοσχέδιο για αλλαγή του Εργασιακού Κώδικα. ■

Τι είπαν... Τι έγραψαν

Είμαστε συγκρατημένα αισιόδοξοι ότι θα επικρατήσουν εκείνες οι συνθήκες που θα μας επιτρέψουν να βρούμε μια συνολική λύση.

Νίκος Αναστασιάδης,
Πρόεδρος της Δημοκρατίας.



Δεν μπορώ να κατανοήσω τις πολιτικές δυνάμεις που, από το πρωί μέχρι το βράδυ, το μόνο ουσιαστικά που ζητούν έμμεσα είναι να διακοπούν οι συνομιλίες.

Αβέρωφ Νεοφύτου,
Πρόεδρος του ΔΗΣΥ.



Είναι πεποίθησή μας ότι οι εξελίξεις στο εδαφικό θα καθορίσουν την περαιτέρω πορεία του Κυπριακού.

Άντρος Κυπριανού,
ΓΓ του ΑΚΕΛ.



Η Άγκυρα σέβεται «με μισή καρδιά» τα σύνορα των άλλων χωρών.

Ταγίπ Ερντογάν,
Πρωθυπουργός της Τουρκίας.



Έχουμε πει ότι θα επιβάλλουμε κυρώσεις κατά της Συρίας, αλλά και εναντίον όλων όσων συμμαχούν με τη Συρία. Αυτό αφορά και τη Ρωσία.

Άνγκελα Μέρκελ,
Καγκελάριος της Γερμανίας.



Επιλογή μεταξύ του κακού και του χειρότερου το δίλημμα Κλίντον ή Τραμπ.

Χασάν Ροχανί,
Πρόεδρος του Ιράν.



Είναι προς το συμφέρον τόσο του Ηνωμένου Βασιλείου όσο και της ΕΕ να συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε στενά.

Τερέζα Μέι,
Πρωθυπουργός της Βρετανίας.



Η «αρχή του τέλους» αν η Ευρώπη δεν μας επιτρέψει ευελιξία στο έλλειμμα

Πιερκάρλο Πάντοαν,
Υπουργός Οικονομικών της Ιταλίας.



Το Κρατικό Λαχείο

μοιράζει εκατομμύρια

βοηθά τον τόπο μας